National Library / Bibliothèque Nationale
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4

940 Bloor St. W. Tel. 534 1171
ANDINA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
GRUPOS ACOMPAÑADOS ECUADOR TORONTO ECUADOR
Traiga a sus familiares y amigos desde Ecuador este verano con SUSANA CORDERO Su única agente promotora de estos grupos desde su origen

SPANISH VIDEO MOVIES
247 MARLEE AV.
782-9197
Unit 201

ROSI'S BAKERY
Su Panaderia de Confianza
Nos especializamos en sandwiches de Miga. Croissans dulces salados.
2437 Finch Ave. W
742 3216

ALAS TRAVEL
MEXICO 86
Reserve desde ahora
Consultenos!!
Tel: 241-1125
1678 Jane St.

SURE TRAVEL
MARKETING LIMITED
1534 Queen St. W.
TEL. 532 7468

el popular
El único diario en español de Canadá
AÑO XV N° 162 LUNES 24 DE JUNIO DE 1985 MONDAY, JUNE 24., 1985
20 PAGINAS 0.40

BRASIL CLASIFICADO PARA MEXICO 86

PAG.18

GRUPO EXTREMISTA SIKH SE ATRIBUYE ATENTADO

279 canadienses murieron

VER DETALLES EN PAGINA 3

EL FUTBOL FEMENINO SE IMPONE DOMINGO A DOMINGO

Escena del encuentro disputado entre Universidad Católica y Colombia. (Foto María Elena Escobar)

PERU VENCIO A ARGENTINA

LIMA, Perú.- Perú venció 1-0 a la argentina con un planteamiento defensivo que anuló al talentoso Diego Armando Maradona, y acentuó sus pretensiones de lucharle la clasificación en las eliminatorias sudamericanas al campeonato mundial de fútbol de México en 1986.

La Selección Peruana obtuvo su victoria a los 8 minutos cuando Juan Carlos Oblitas anotó el único gol del partido jugado ante 43,000 espectadores.

Argentina no pudo lograr su clasificación ayer pese a dominar gran parte del partido ya que un empate le bastaba para conquistar su pasaporte al mundial.

El equipo argentino luchó denodadamente por acortar la ventaja, controló el mediocampo, pero no pudo concretar su dominio ante una férrea y pundorosa defensa peruana.

El triunfo peruano se basó en la opaca actuación de Maradona, quien prácticamente estuvo ausente del encuentro al ser marcado con firmeza por el volante Luis Reyna.

La victoria permite a Perú aspirar su pase directo al mundial y para lograrlo necesita otro triunfo ante Argentina, que mantiene intacta su ventaja y con un empate logrará la clasificación.

Argentina tiene 8 puntos contra 7 de Perú, y volverán a enfrentarse el domingo 30 en Buenos Aires.

Para los comentaristas deportivos el mejor hombre del partido fue el arquero Eusebio Acasuzo, quien en tres ocasiones realizó meritorias atajadas cuando todo parecía preanunciar la igualdad argentina.

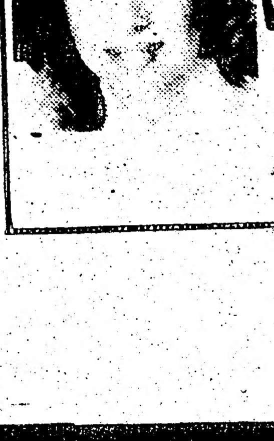
Baldano se mostró como el más tenaz e incisivo atacante y propició tres ocasiones claras de gol. Al minuto 47 con un impresionante cabezazo de arriba a abajo obligó a Acasuzo esforzarse al máximo para desviar el balón.

El mismo jugador estuvo a punto de igualar el marcador a los 59 y 63 minutos, cuando se escapó de su marcador por el sector izquierdo y remató con violencia pero el arquero peruano logró bloquear los potentes remates.

El gol peruano fue obra de un veloz ataque cuando Cueto habilitó de cabeza a Navarro, este eludió a Clausen, y remató con potencia pero bloqueó Fillol dejando la pelota en los pies de Velasquez quien remató con potencia y nuevamente el arquero contuvo a medias. Aprovechó Oblitas para anotar.

pasa página 15

LUIS ALCIVAR
Especializado en todo lo relacionado a
INCOME TAX
Personal Comercial Corporaciones
TEL 925 2927
344 Bloor St, W Suite 504 Toronto
(Spadina Subway)

ANGELA CODINA L.L.B.

ABOGADA
PRACTICA GENERAL
CONSULTA GRATUITA
WIENS, PUKITIS -CODINA
372 Bay St. Suite 1708
1227 Dundas St. W.
Telef. 361-1404

UNA TRAGEDIA NACIONAL

La muerte de 279 ciudadanos Canadienses que viajaban rumbo a la India en un vuelo de la aerolinea del pais asiático se sumó ayer a la mortífera explosión del equipaje desembarcado de un vuelo de CP Air en Tokio en un sangriento recordatorio de que Canada no es inmune a las tragedias del terrorismo.

En el caso del Boeing 747 que desapareció de los radares en la madrugada de ayer sobre las aguas al sur de Irlanda, las victimas eran mayoritariamente miembros de la comunidad India Canadiense. Eran, en otras palabras, hombres, mujeres y niños cuya única culpa era haberse hallado una nueva vida en este pais y añorar a su patria tanto como para visitarla.

Hacia el cierre de la presente edición, se confirmó la estimación de los expertos de que lo ocurrido no habia sido un accidente. Un grupúsculo hasta ahora ignoto de fanáticos de la religión Sikh se atribuyó en Nueva York la colocación de explosivos en el avión como expresión de su lucha contra el supuesto " imperialismo hindú."

Con respecto a la explosión en el aeropuerto de Narita que mató a dos trabajadaroes Japoneses, no hay duda alguna de que algún demente escogió jugar también con la vida de cerca de 400 pasajeros y tripulantes para promover una postura politica o religiosoa aún no identificada.

Es asi que el brutal impacto del terrorismo finalmente llega a la consciencia de los Canadienses, quienes no manifestaron mayor preocupación por lo ocurrido a los actuales rehenes Estadounidenses de extremistas musulmanes en Beirut ni en ocasiones similares de secuestros y assesinatos por parte de otros terroristas alrededor del mundo.

En verdad, a pesar de la cordialidad fomentada por el Primer Ministro Brian Mulroney con respecto al gobierno de Ronald Reagan, Ottawa sólo ha contribuido hasta ahora una dosis módica de retórica a la lucha contra el terrorismo como estrategia política o religiosa.

Inevitablemente, la falta de solidaridad y acción conjunta de las democracias contra los terroristas crea el ambiente propicio para que sus prácticas sangrientas continúen y puedan ser aplicadas en otros paises.

Canada se ha ganado una reputación de nación " blanda" con repecto a los desmanes extremistas y fue escogido por ello como el escenario de varios ataques perpetrados por fanáticos Armenios y Sikhs contra los que ellos decidieron que eran blancos apropiados.

Los hechos de ayer marcan la bancarrota total de esa politica federal que data en verdad del largo régimen Liberal de Pierre Trudeau.

Aparentemente, para el Sr. Trudeau los únicos terroristas realmente despreciables eran los del llamado Frente de Liberación de Quebec, mientras que los del resto del mundo podian ser vistos con una benevolencia tolerante.

Era seguro, entonces, que los extremistas asumirian que podrian actuar con impunidad contra Canada y los Canadienses.

El resultado lamentable es que el Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark sólo pudo ofrecer ayer sus condolencias a los centenares de Canadienses e inmigrantes enlutados por la tragedia aérea.

La realidad que aparentemente Ottawa no quiere admitir, y que por ello se volverá más dificil de solucionar, es que una sucesión de gobiernos de ambos partidos mayores, acompañados por una actitud negligente del NDP, creó las condiciones para que se produjera ese asesinato en masa.

Los hechos han debido llegar a este extremo de dolor para que los que nos gobiernan deban comenzar a darse cuenta de que se impone una revisión urgente de la politica nacional con respecto al terrorismo.

El primer paso es unirse activamente a la iniciativa anti-terrorista que promueve desde ayer el Vicepresidente de los Estados Unidos George Bush en Europa Occidental.

Habiendo comprobado en carne propia que la tolerancia negligente de los terroristas sólo es un preámbulo para el dolor, Canada debe ponerse firmemente de parte de una estrategia permanente de lucha contra el terrorismo alrededor del mundo, porque la única solución para disuadir a los que piensan que usar al secuestro, la tortura y el asesinato del prójimo para lograr sus fines es aceptable es proceder a incrementar el precio que deberan pagar si lo hacen.

Los teroristas deben ser perseguidos sin cuartel hasta que se rindan o sean muertos, y los gobiernos que los arman, entrenan o brindan cobijo y aliento también deben pagar un precio elevado por cada atrocidad que cometan sus protegidos.

De no hacerlo y continuar confiando en que el problema del terrorismo desaparecerá por si sólo, se sembrará la ruina de la evolución a una vida civilizada que ha tomado milenios. Tolerar que grupos minúsculos de extremistas puedan controlarnos a su antojo gracias a que estan dispuestos a matarnos sin misericordia no es sino un retorno a la barbarie cavernicola.

Y lo que puede ocurrir cuando un gobierno abandona a la ciudadania a los caprichos de las bestias que puede generar el fanatismo de cualquier tipo se comprueba hoy mismo en la suerte que ha corrido El Libano.

Los que nos gobiernan tienen, por ello, el deber ineludible de actuar con la máxima energía y determinación contra tales asesinos, aceptando que Canada se halla en una guerra que apenas ha comenzado.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editorialista: MIGUEL RAKIEWICZ
Administración: NICOLAS ROS, MIRTA MINO

Computadoras, Diagramación, Artes Graficas: JORGE LEON, EDGAR LEON, JOSE TORRES

Reporteros Graficos: JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, MANUEL GALABAY, R.H.C.

Columnistas: ROBERTO CORTEZ, ALEX ZISMAN, JIM.G.ROSS, PATRICIA TAYLOR

Fuentes Informativas: REUTER LATIN

Todas las columnas, articulos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografias y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553.
Postage paid at Toronto.
Published four times per week.
Monday, Wednesday, Friday and Saturday
All Rights Reserved Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

LA CONTAMINACION DEL AGUA UN PROBLEMA EN AUMENTO

Está compuesta por dos partes de hidrógeno y una parte de oxigeno. Cubre tres cuartas partes del globo y representa a dos tercios de la composición de nuestros cuerpos.

Desde el comienzo de la existencia de la raza humana, el agua ha sido la base de ceremonias religiosas, fronteras politicas, estilos de vida y formas de ganarse el sustento. Tal como el aire que respiramos, el agua es una parte tan vital de nuestra existencia cotidiana que por lo general la damos por descontada.

Pero esa actitud ya no puede continuar. He aqui algunas de las razones :

En el llamado Valle de la Silicona de California, los solventes utilizados en la manufactura de las 'fichas' de computadoras se han infiltrado desde tanques de depósito subterráneos a la provisión de agua de varias comunidades. Los residentes del Valle han estado preocupados por largo tiempo acerca del número creciente de embarazos frustrados, nacimientos prematuros y nacimientos de bebés con deféctos congénitos, asi como la prbliferacin de las anormalidades cardiacas y el cáncer entre los niños.

La Universidad de Cornell está estudiando pozos de agua en Long Island, Nueva York, que muestran trazas del pesticida aldicarb. Informes preliminares indican que el agua potable podria resultar afectada por 140 años.

El fumigante dibromido de etileno (EDB) que causa cáncer a los animales, ha sido hallado en pozos de agua de Florida.

Los funcionarios de Salud Pública del Estado estan tratando de forzar la limpieza de una ex-fábrica de baterias en Dallas, Texas. Las pruebas efectuadas alli revelaron que la tierra de algunas zonas presentaba 577 veces el nivel del contenido de plomo considerado como potencialmente peligroso para los niños.

Durante los últimos años, centenares de familias de Nebraska han estado bebiendo el agua embotellada que les provee el Ejército Estadounidense porque los productos quimicos venenosos de una planta de fabricación de municiones de las cercanias se infiltraron en su agua de pozo.

Habiendo sido en el pasado limpia y pura, el agua de que dependemos para la vida misma se halla ahora contaminada. Muchos expertos en Salud Pública consideran que el envenenamiento de nuestra agua es la amenaza más grave contra la salud de nuestros tiempos. En ciertas zonas, aún beber un vaso de agua corriente puede ser peligroso.

LAS CAUSAS DEL PROBLEMA

¿ Quién tiene la culpa ? Nosotros mismos. Las demandas de la sociedad de tecnologia de avanzada durante los últimos 25 años nos han brindado de todo, desde el teflon hasta los navios espaciales.

¿ El precio ? Una variedad desconcertante de contaminantes mortiferos de fabricación humana que estan envenenando nuestàs fuentes de agua. Considere lo siguiente. En los Estados Unidos, la Agencia para la Protección del Medio Ambiente (EPA) estima que anualmente alrededor de 264 millones de toneladas métricas de desperdicios liquidos y sólidos peligrosos son producidos en la manufactura y uso de productos quimicos, metales y otras substancias peligrosas. Eso representa a una tonelada ppor cada hombre, mujer y niño de los Estados Unidos. Menos del 10 % de esa cantidad es eliminada de manera apropiada.

¿ A dónde va el 90 % restante? Directamente a nuestro ciclo de generación de agua natural.

Para empeorar la situación, hay muchas fuentes adicionales incontroladas de contaminación que llegan a los titulares de cada dia.

Las pérdidas de lineas de gasolina y cloacas. Camiones de carga que sufren accidentes en las carreteras. Vagones de ferrocarril llenos de materiales tóxicos que sufren accidentes. Cañerias municipales que se deterioran. La lluvia ácida. Y hay más fuentes de contaminación. Todas ellas eventualmente afectan a nuestras redes de provisión de agua potable.

Consideremos brevemente a esas redes.

Las aguas de superficie contenidas en lagos, rios y represas cubren a más de la mitad de nuestra población. A pesar de ello, son contaminadas diariamente con desperdicios humanos, animales, industriales, agricolas, orgánicos, radioactivos y de otro origen pero igualemente peligrosos. La acumulación de la contaminación tóxica con el transcurso del tiempo está sofocando a las aguas limpias y representa graves riesgos para la salud.

Muchos lagos y arroyos ya no pueden usarse para nadar o bañarse. Los tumores cancerosos ha aumentado dramáticamente entre los animales y aves salvajes en todas partes. Nuestraos arroyos naturales ceuntan con un mayor potencial para convertirse en 'sopas' espesas, barrosas y letales.

Desde tiempo inmemorial, las aguas de superficie de los rios y las reservas ubicadas debajo de la superificie terrestre eran consideradas como seguras y protegidas de la contaminación de superficie. Ahora son violadas por los desperdicios tóxicos descargados en ellas desde las alturas. Los desperdicios peligrosos acumulados durante décadas estan infiltrándose continuamente en la tierra. El daño resultante es a menudo irreversible, ya que estas aguas a su vez reacciones y forman nuevos compuestos quimicos que los cientificos apenas estan comenzando a identificar.

Los funcionarios nacionales de la Salud Pública han reaccionado con alarma y califican a la situación actual como el problema de la salud de mayor gravedad que afecta al agua potable de la nación ... una potencial bomba de tiempo. Centenares de pozos de agua estan siendo clausurados alrededor del mundo en cantidades sin precedentes.

UN ESTADO DE CONFUSION

Las autoridades han intentado hacer que nuestra agua potable sea segura. La desinfección con el cloro es el método quimico usado más comunmente para purificar nuestras aguas. Pero tiene serios inconvenientes. Una vez que el cloro entra en contacto con material orgánico se crean compuestos de tipo carcinogénico conocidos como trihalometanos (THM). Algunos informes cientificos indican que la gran incidencia reciente de las enfermedades cardiacas coincide con la introducción del cloro en nuestras fuentes públicas de agua potable. Los cientificos estan tratando de comprender las desastrosas consecuencias de usar más de tres decenas de otros productos quimicos en nuestros sistemas públicos de provisión de agua.

Complicando la situación, las bacterias pueden sobrevivir adaptándose a una amplia variedad de condiciones. Las municipalidades han respondido a esa realidad incrementando la proporción de cloro para matar a las bacterias más resistentes, lo que a su vez crea aún más THM.

¿ Se siente alarmado ? Deberia estarlo. La Organización Mundial de la Salud estima que entre el 75 y 80 % de los casos de cáncer podrian originarse en nuestra agua y medio ambiente.

¿ Porqué razón las plantas municipales de tratamiento de las aguas no solucionan el problema? Sencillamente porque no pueden. Ellas no fueron diseñadas para eliminar a nuestros sofisticados y complejos desperdicios industriales.

El gasto que requiere cualquier renovación de su capacidad es prohibitivo. Comenzar a resolver el problema de la contaminación con que nos enfrentamos hoy tómará décadas y centenares de billones de dólares.

Incluso si su comunidad puede cumplir con todas las normas necesarias, substancias peligrosas pueden entrar a la provisión de agua entre la instalación municipal de tratamiento y su hogar. Las cañerias erosionadas y que necesitan ser reparadas contaminan el agua al permitir el ingreso de contaminantes presentes en la tierra.

Deperdicios tóxicos penetran directamente a través de muchas estructuras plásticas utilizadas para repartir el agua. Muchos sistemas municipales de hecho envián el agua potable a través de un material de que un carcinogénico comprobado, el amianto. Es bien sabido que el amianto es la causa de graves problemas de salud alrededor del mundo, a pesar de lo cual el 38 % de las ciudadades más grandes de los Estados Unidos usan o piden caños de cemento con amianto para sus sistemas de envio del agua potable. Primariamente, ello se debe a que esos productos son más baratos.

Algunas legislaturas Estaduales preocupadas por la situación creada estan tratando de prohibir el uso del amianto en los sistemas de agua potable.

Otras legislaturas, por otra parte, cuentan con miles de metros de cañerias que en el caso de Phoenix, Arizona, por ejemplo, proveen de agua potable a casi 2 millones de personas.

Es por ello que, aunque el agua que consume en su hogar puede lucir clara y transparente y aparentemente normal y saludable, la realidad de muchas ciudades Norteamericanas es que puede contener de hecho trazas de productos quimicos que no tienen un gusto, olor o color epecifico, pero que pueden afectar su salud. Entre ellos, el arsénico, el plomo, el calcio, DDT, PCB, los fosfatos y sulfatos, el magnesio, el mercurio, los nitratos y muchos más.

Extremistas Sikh s atentado que mató canadienses

NUEVA YORK .- Un grupo juvenil extremista de la religión Sikh se atribuyó ayer el atentado que causó la muerte a 325 pasajeros y tripulantes, incluyendo a 279 Canadienses, que viajaban en un Jumbo Jet de Air India.

El avión se desplomó inesperadamente en el Océano Atlántico cerca de las costas de Irlanda.

Un grupo autodenominado Federación Juvenil Décimo Regimiento se adjudicó el atentado en una llamada telefónica efectuada anoche al periódico The New York Times.

Según un vocero de la

Centenares de fan canadienses de lu de avión de Air In

TORONTO .- Centenares de familias Canadienses y de inmigrantes se hallan de luto luego de la caida al Océano Atlántico en la mañana de ayer de un Boeing 747 de Air India frente a las costas de Irlanda.

El avión procedente de Toronto y Montreal, transportaba a 329 pasajeros y tripulantes, incluyendo a 279 Canadienses, y se dirigia a Londres para una escala de carga de combustible para luego partir hacia su destino final, Bombay.

En la escala en Montreal efectivos policiales revisaron algunas piezas del equipaje transportado por el avión, sin que se hallara en ellas ningún objeto sospechoso.

El vuelo habia sido normal, y el piloto estaba comunicandose por la via radial con personal del aeropuerto internacional de Dublin, Irlanda, cuando el contacto se interrrumpió repentinamente y el avión desapareció de la pantalla del radar.

Un numeroso contingente de navios, aviones y helicópteros fue enviado al rescate de las victimas pero en la escena de la caida al océano sólo se hallaron decenas de cadáveres.

Según expertos, la am-

Dos muertos po equipaje de un

TOKIO, Japón .- Do empleados del servicio d cargas fueron muertos otros cuatro resultaro heridos ayer luego de la ex plosión del equipaje traid aqui por un jumbo jet de l aerolinea canadiense C Air.

El avión transportaba casi 400 pasajeros tripulantes desde Van couver, British Columbia, arribó sin problemas aeropuerto de Narita. Pe poco después de que el pe sonal de carga procedió retirar un contened

Extremistas Sikh se atribuyen atentado que mató a 279 canadienses

NUEVA YORK .- Un grupo juvenil extremista de la religión Sikh se atribuyó ayer el atentado que causó la muerte a 325 pasajeros y tripulantes, incluyendo a 279 Canadienses, que viajaban en un Jumbo Jet de Air India.

El avión se desplomó inesperadamente en el Océano Atlántico cerca de las costas de Irlanda.

Un grupo autodenominado Federación Juvenil Décimo Regimiento se adjudicó el atentado en una llamada telefónica efectuada anoche al periódico The New York Times.

Según un vocero de la publicación, un hombre había llamado ayer para decir que la Federación había colocado una bomba en el avión para protestar contra " el imperialismo hindú," colgando de inmediato.

La aeronave cayó a las aguas a unas 150 millas de la costa Irlandesa cuando se dirigía a Londres para cargar combustible.

Previamente al anuncio de los extremistas, expertos de aviación de la India e Inglaterra ya habían estimado que la causa de lo ocurrido podría haber sido el estallido de un artefacto explosivo.

Centenares de familias canadienses de luto por caida de avión de Air India

TORONTO .- Centenares de familias Canadienses y de inmigrantes se hallan de luto luego de la caída al Océano Atlántico en la mañana de ayer de un Boeing 747 de Air India frente a las costas de Irlanda.

El avión procedente de Toronto y Montreal, transportaba a 329 pasajeros y tripulantes, incluyendo a 279 Canadienses, y se dirigía a Londres para una escala de carga de combustible para luego partir hacia su destino final, Bombay.

En la escala en Montreal efectivos policiales revisaron algunas piezas del equipaje transportado por el avión, sin que se hallara en ellas ningún objeto sospechoso.

El vuelo había sido normal, y el piloto estaba comunicandose por la via radial con personal del aeropuerto internacional de Dublin, Irlanda, cuando el contacto se interrrumpió repentinamente y el avión desapareció de la pantalla del radar.

Un numeroso contingente de navios, aviones y helicópteros fue enviado al rescate de las víctimas pero en la escena de la caída al océano sólo se hallaron decenas de cadáveres.

Según expertos, la amplia superficie en que se detectaron restos de la máquina indicaría que su caída se debió a una explosión.

En Canada, los familiares de las victimas, en su mayoria de origen o ascendencia India, se congregaron en las oficinas de Air India de Toronto y Montreal para recabar información acerca de lo ocurrido y confirmar la presencia de los nombres de los seres queridos en la lista oficial de pasajeros.

La aerolinea India arregló vuelos especiales para trasportar de inmediato a los parientes de las víctimas a Londres para que puedan identificar allí a los cadáveres rescatados del océano.

Trascendió que varios miembros de la tripulación viajaban en este vuelo en compañía de sus propias familias, incluyendo a sus niños, todos los cuales también murieron.

El Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark expresó ayer sus condolencias a los familiares de las víctimas y declaró que Canada participará de la investigación de lo ocurrido.

Se trató del peor accidente aéreo del mundo ocurrido sobre el mar y el tercero en número de víctimas en la historia de la aviación.

Dos muertos por explosión de equipaje de un avión de CP Air

TOKIO, Japón .- Dos empleados del servicio de cargas fueron muertos y otros cuatro resultaron heridos ayer luego de la explosión del equipaje traído aqui por un jumbo jet de la aerolinea canadiense CP Air.

El avión transportaba a casi 400 pasajeros y tripulantes desde Vancouver, British Columbia, y arribó sin problemas al aeropuerto de Narita. Pero poco después de que el personal de carga procedió a retirar un contenedor cargado con las maletas de los pasajeros se produjo una fuerte explosión en la zona de control de equipajes.

La explosión ocurrió unos 55 minutos antes de que un Boeing 747 de Air India procedente de Toronto y Montreal se estrelló en el Océano Atlántico frente a las costas de Irlanda. Las autoridades Canadienses dijeron ayer que no podian establecer un vínculo entre los dos atentados.

LA CHICA DE LA SEMANA

Por Juan Orellana

Montevideo Uruguay, es la cuna de lindas mujeres, este espacio a sido testigo de ello y, una vez más esto se corrobora, en la presencia de Mariela, de 19 encantadoras primaveras.
Mariela es un jóven alegre muy centrada, piensa que la vida depende de uno mismo, "uno mismo es su propio arquitecto" nos dice. Como se ve es una chica con los pies en la tierra, aunque su trabajo va a ser por los aires, ayer se graduó de la High School, en septiembre seguirá la carrera de azafata, lo que no le quita como se indicó más arriba "que tenga los pies bien puestos en la tierra".

LA MADRE TERESA VISITARA TORONTO

TORONTO .- La monja misionera conocida mundialmente como Madre Teresa visitará Toronto este lunes para inaugurar un segundo centro Canadiense para las Misioneras de la Caridad, una orden que ella fundó en Calcuta, India, en 1948.

El centro, ubicado en la zona de Parkdale de Toronto, servirá a los lisiados físicos y mentales y a los pacientes psiquiátricos dados de alta de las instituciones de asistencia para enfermos crónicos.

RESULTADO DE LA LOTERIA

TORONTO .- En el sorteo dominical de la lotería LOTTARIO resultó premiada la combinación 2, 15, 19, 23, 35 y 36, con el 17 como número extra. El premio " Early Bird" correspondió a la combinación 14, 32, 36 y 38.

El premio mayor de la loteria LOTTO 6/49 fue ganado por la combinación 1, 7, 15, 20, 31 y 45, con el 22 como número extra.

TRUST CLEANERS

la tintoreria hispana

En el corazón de Christie
Lavado en seco
Alteraciones

Atendidos por sus propietarias
Gladys y Sandra Anchieri
704 Bloor St. a pasos de Christie

Telefono : **532-6218**

PASARA 18 MESES EN LA CARCEL POR EL ROBO DE UNA JOYERIA

TORONTO .- Un refugiado de El Salvador cuya venida al pais fue patrocinada por el gobierno Canadiense ha sido condenado a 18 meses de cárcel por su participación en el robo de una joyeria durante el cual su propietario fue atado y amenazado con un arma.

Luis Mena, de 26 años y domiciliado en Wilson Ave.de North York, fue hallado culpable de haber robado a Israel Barak junto con Ronald Reid, de 36 años, el que será sentenciado el jueves.

El abogado defensor John Liss dijo que su cliente habrá de pasar un periodo muy malo en la cárcel porque sufre de pesadillas causadas por las experiencias sufridas durante sus varios encarcelamientos en su pais de origen.

Durante el juicio se informó al Juez John Gilbert de la Corte del Distrito que el Sr. Mena fue gravemente torturado y abandonado cuando se lo creyó muerto en El Salvador.

El habia recibido dos balazos en la espalda, le colocaron el caño de armas en la boca y se lo amenazó con matarlo en el curso de sus detenciones.

Según la evidencia presentada en la Corte, los Sres Mena y Reid entraron a Barak Jewellers, ubicada en Wilson Avenue, a las 5 pm del 15 de agosto de 198 4.

Reid llevó a la víctima a punta de pistola al sector trasero de la tienda y Mena, quien estaba armado con una barra de hierro para cubiertas, ató a comerciante de 48 años de edad y le tapó los ojos con una cinta adhesiva.

El dúo robó joyas y oro por un estimado de 114.000 dólares, de los cuales sólo han podido recuperarse 10.000 dólares, dijo el Asistente del Fiscal de la Corona Michael Brown. Luego, ellos escaparon en un auto.

El Juez Gilbert dijo que sentia mucha simpatia por el Sr. Mena debido a sus desafortunadas experiencias en El Salvador, pero destacó que "la comunidad ve a este tipo de delito con horror y desdeño," agregando que el refugiado habia cometido un delito grave bien planeado de antemano y que por ello debia recibir una condena de cárcel.

Otros dos individuos habian aguardado fuera de la joyeria mientras se efectuaba el robo. Sherlock Yee, de 22 años y residente en Laughton Ave., fue condenado a 22 meses de cárcel por su participación en este delito.

La policia aún busca al cuarto cómplice.

OTTAWA AUTORIZO EXPORTACIONES DE BIENES MILITARES A OTROS GOBIERNOS NO DEMOCRATICOS

OTTAWA .- El Ministro de Relaciones Exteriores Joseph Clark respondió a las denuncias del Diputado federal del NDP Nelson Riis de que el gobierno federal habia autorizado la venta de bienes militares y paramilitares a Chile indicando en los Comunes que ya ha ordenado una revisión de la politica que permitió dichas exportaciones.

Según el Sr. Clark los bienes ya exportados no constituian riesgos para la población civil de Chile, indicando que el criterio principal para la autorización de exportaciones de bienes militares a paises con poco o ningún respeto por los Derechos Humanos era definir si los bienes en cuestión serian usados contra la población civil.

Dando como ejemplo a los trajes especiales para el retiro de bombas que fueron vendidos a los Carabineros, la policia nacional Chilena, el Sr. Clark dijo que los mismos tenian por finalidad "proteger a la gente de ser muertos por la explosión de bombas."

El Ministro dijo que él ya habia rehusado conceder permisos de exportación de ciertos bienes a paises como Chile, Guatemala e Irán.

Posteriormente, el Diputado Riis dió a conocer a la prensa fotocopias de permisos de exportación del gobierno federal de bienes militares a Chile, Paraguay, las Filipinas, Taiwán y Corea del Sur por un total de más de 163 millones de dólares.

Los gobiernos de todas esas naciones han sido acusados en numerosas oportunidades de violaciones de los Derechos Humanos.

En el caso de Paraguay, las exportaciones autorizadas cubrian a aviones y piezas de repuesto por más de 25 millones de dólares.

AGRANDAN LA JUNTA DE APELACIONES

OTTAWA .- El tamaño de la Junta de Apelaciones de Inmigración, IAB, será casi triplicado para poder ofrecer un número mucho mayor de audiencias orales a los aspirantes a refugiado.

La Ministra de Inmigración presentó un proyecto de ley en los Comunes que incrementará su total de miembros de 18 a 50 personas.

AUMENTAN DESDE HOY LAS TARIFAS DEL CORREO CANADIENSE

OTTAWA .- Como resultado de una decisión del gabinete federal, aumentaran desde hoy las tarifas del Correo canadiense, estimándose que el gobierno federal habrá de recibir un total de 172 millones de dólares más por año como resultado de su implementación.

Entre las nuevas tarifas se cuentan las siguientes :

- Carta de primera clase a destinatario en Canada, 34 centavos (hasta ahora 32 centavos), mientras que las cartas a los Estados Unidos costaran 39 centavos (37 c.). Las cartas a los demás paises del mundo cuestan ahora 68 centavos (64 c.)
- El costo extra de las cartas certificadas (registered) aumentará un 50 % a 2.46 dólares además del franqueo básico. El precio de la entrega especial (special delivery) de paquetes será de 1.25 dólar (era de 1.06 dólar) mientras que en el caso de cartas habrá de ser de 1.96 dólar.
- A partir del 1 de septiembre, cualquier carta o envío que no cuente con un franqueo suficiente será enviada de regreso a su remitente.

OFERTA ANIVERSARIO
(Válida hasta el **26 de junio**)
Mientras haya en existencia

PRODUCTOS DE ESPAñA:

Azafrán 1 gr.	2.25
Sardinas	.75
Tomates al natural 14 oz.	.69
Atún Blanco entero	1.45
Baby Clams	1.55
Pulpo	.85
Calamares	1.25
Mejillones	.95
Berberechos	1.25
Almejas	2.99
Talco Heno de Pravia	5.90
Jabón " " 120 gr.	1.10
Colonia " " 1 lb	9.50
Estuche " " (jabones y colonia)	5.90
Colonia Lavanda Inglesa 1/2 l.	5.90

PRODUCTOS DE LATINOAMERICA.

Dulce de Membrillo 5 kgs	7.50
" " 700 gr.	2.25
" Batata 700 gr.	2.25
" " c/chocolate	2.25
" Leche	2.50
Masaharina Quaker 5 lb	3.95
Conchas "Fiesta"	2.95
Triguisar	1.95
Frescavena Quaker	3.25

Compre un libro al precio regular y pague por el segundo (de igual o menos precio) solamente 1 dólar (A una cuadra de Bathurst)

Marjuly LIBRERIA LATINA

Susan HAMOR Real Estate

Compre ahora que los precios e intereses están bajos.casa o condominium
Consulte sin compromiso
Tel: 491-8895

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Una jornada positiva para las cuestiones laborales y de la salud. Oportunidades financieras.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

La comunicación será importante para las relaciones personales. Las ideas para el futuro afirman los lazos de amistad.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Dia de poca actividad, pero habrán novedades satisfactorias para el hogar o la familia.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Mensaje o encuentro feliz por la mañana. Podria tomar una decisión personal importante.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Tendrá buena suerte pero sus ideas podrian no llegar a concretarse.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

La jornada será muy excitante o activa. Aproveche una buena idea.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

El día podria comenzar de manera poco auspiciosa, pero luego habrán novedades positivas en el hogar y las finanzas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Podrá contribuir ideas valiosas a un negocio. Sea discreto.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Sus amigos lo reanimarán y podrán ayudarlo a tomar una importante decisión.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Podria ser muy elocuente en los negocios y actividades comerciales. Un toque de placer facilitará su accionar.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Tendencias favorables en las finanzas. Los asociados promoverán su progreso.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Las relaciones importantes continúan brindándole satisfacciones. Una idea o decisión tendrá resultados duraderos.

Iridiagnosis

El iris nos revela problemas y naturaleza sugiere su tratamiento. Todos los cambios dinamicos de tu cuerpo estan claramente indicados en tus ojos. Tu mismo puedes recuperarte de cualquier enfermedad y aprender a conservar tu salud por medios naturales.

LLAMA ME AHORA Y RECIBE UN FOLLETO GRATIS QUE TE EXPLICA ESTA MARAVILLA DE NATURALEZA.

GRACIELA PEREZ
767-2736

CHIN RADIO INTERNATIONAL EN 100.7 F.M

Presenta su CITA RADIAL CON

"DIMENSION '85"

LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 6.30 PM Y SABADOS 7.30 PM

INFORMES DE FERNANDO VALLADARES Y JOSE NEGRETTE

PRODUCCION FERNANDO TOLEDO

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

- Programas reconocidos por Inmigracion
- Instructores calificados
- Enseñanza moderna con equipo Audio-visual
- Clases para grupos pequeños que permitan atencion individual
- Preparacion para TOEFL y MICHIGAN tests.

Visas para alumnos extranjeros

Plato Academic Centre Inc.

2340 Dundas St., West, *Toronto, M6P 4A9*
(Frente a la estacion del Subway de Dundas West)

TELEFONO (416) 537-4154

Anibal Parreño durante su a... semana en el Restaurant Cefe... órgano Emilio Crosetti. (Foto O...

P

YA

La Re...

Ontario e...

Comience a planear ya ... cambiantes necesidades de ... necesite mas espacio,más co... caracteristicas constructivas y ... podria ser la respuesta,La reno... tico y ecoñmico para hacer q... fortable, a la vez que se crean ... cia.

Si hay una posibil... hogar,contactese con n... información vallosa ace... su renovación . Para ... formación,escriba al O...

Ministry of ... Affairs and...
On...

lunes 24 de junio de 1985.

Susan HANOR Real Estate
Compre ahora que los precios e intereses están bajos.casa o condominium
Consulte sin compromiso
Tel: 491-8895

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Una jornada positiva para las cuestiones laborales y de la salud. Oportunidades financieras.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

La comunicación será importante para las relaciones personales. Las ideas para el futuro afirman los lazos de amistad.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Día de poca actividad, pero habrán novedades satisfactorias para el hogar o la familia.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Mensaje o encuentro feliz por la mañana. Podría tomar una decisión personal importante.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Tendrá buena suerte pero sus ideas podrían no llegar a concretarse.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

La jornada será muy excitante o activa. Aproveche una buena idea.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

El día podría comenzar de manera poco auspiciosa, pero luego habrán novedades positivas en el hogar y las finanzas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Podrá contribuir ideas valiosas a un negocio. Sea discreto.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Sus amigos lo reanimarán y podrán ayudarlo a tomar una importante decisión.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Podría ser muy elocuente en los negocios y actividades comerciales. Un toque de placer facilitará su accionar.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

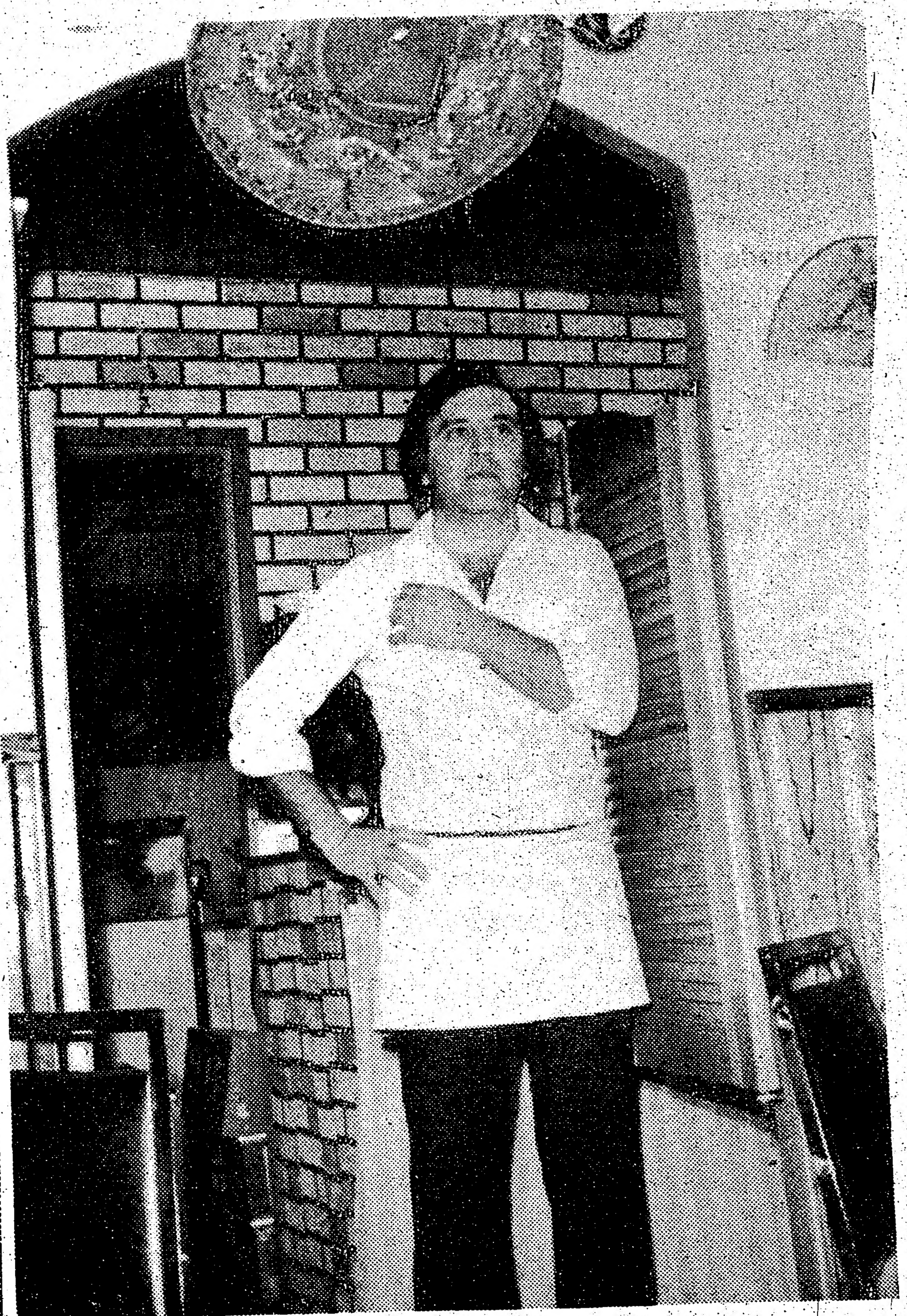
Tendencias favorables en las finanzas. Los asociados promoverán su progreso.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Las relaciones importantes continúan brindándole satisfacciones. Una idea o decisión tendrá resultados duraderos.

Anibal Parreño durante su actuación del fin de semana en el Restaurant Ceferino. Al fondo en el órgano Emilio Crosetti. (Foto Osvaldo Escobar)

CEFERINO RESTAURANT AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD



Miguel Rimolo propietario del Restaurant Ceferino.

El acogedor restaurant de Ceferino Pizza, ubicado en Avenue Rd., continua atendiendo al público latino, que concurre cada semana a paladear sus exquisitos platos, los cuales son servidos a precios bastante módicos.

Su dueño Miguel Rimolo, nos manifestaba que está muy satisfecho con la gran acogida que ha encontrado por parte del público hispano, que se da cita en el establecimiento los fines de semana, mientras que durante los días de trabajo en su gran mayoría es un público canadiense que concurre al local.

El sábado pasado el maestro Emilio Crosetti con su órgano acompañó al cantante Anibal Parreño, quién interpretó hermosas canciones que fueron aplaudidas por el numeroso público.

PLANEE YA MISMO

RENOVAR

La Renovacion del hogar en Ontario es mas sencilla que nunca.

Comience a planear ya mismo,para satisfacer sus cambiantes necesidades de alojamiento.Ya sea que necesite mas espacio,más confort o desea mejorar las caracteristicas constructivas ya existentes,la renovación podria ser la respuesta,La renovación es un método práctico y econmico para hacer que su hogar sea más confortable, a la vez que se crean empleos en toda la provincia.

El gobierno de Ontario ha vuelto más sencilla y atractiva a la opción de la renovación para los propietarios de viviendas. Hemos agregado una sección especial dedicada a la renovación en el Código de la Construcción y hemos ayudado a desarrollar métodos creativos para financiar la renovación, tales como el reno loan y para asistirlo a planear su renovación, hemos abierto el Ontario Renovation Information Center

Si hay una posibilidad de mejorar su hogar,contactese con nosotros para obtener información valiosa acerca de cómo efectuar su renovación . Para obtener mayor información,escriba al Ontario Renovation Information Centre,16 Howland Road,Toronto M4K 2Z6(El material informativo está disponible únicamente en Inglés y Francés)
Ministerio de Asuntos Municipales y de la Vivienda Ontario

Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ontario

ONTARIO RENOVATION INFORMATION CENTRE
16 Howland Road, Toronto, M4K 2Z6

BAILE SOLIDARIDAD CON CHILE

Muy animado y con gran asistencia de público el baile de Solidaridad con Chile. (Foto María Elena Escobar)

pasa pag.6

Baile Solidaridad con Chile
Vienen de la pag.5

Otro aspecto de la concurrida jornada de Solidaridad con Chile (Foto María Elena Escobar)

Muy animado y con una gran concurrencia de público, estuvo el baile de Solidaridad con Chile, organizado por el Grupo Cultural Víctor Jara.

Este grupo de Chilenos es realmente solidario; nos realzaron que el dinero recolectado va en ayuda de la gente que atraviesa por una precaria situación económica y es canalizado a través de una organización en Santiago.

Esta entidad tiene cinco años de existencia como grupo cultural y cuenta con 60 miembros regulares.

Conversando con algunos miembros de esta organización nos manifestaron sus deseos de que "todos los chilenos residentes cooperen con su granito de arena a la situación actual que vive el país".

El próximo evento social que desarrollará esta institución es el sábado 29 de junio en un local que se comunicará oportunamente, y será para proyectar tres videos. Uno acerca de la situación en Nicaragua, otro de Chile y uno de El Salvador.

Para el 6 de julio tienen programada la actuación del grupo musical chileno Santiago del Nuevo Extremo. Grupo de gran popularidad en Chile, ya que son exponentes de la nueva canción chilena o Canto Nuevo.

En esta ocasión también se sorteó un pasaje a Cuba ganado por Ron Brown de la ciudad de Sarnia.

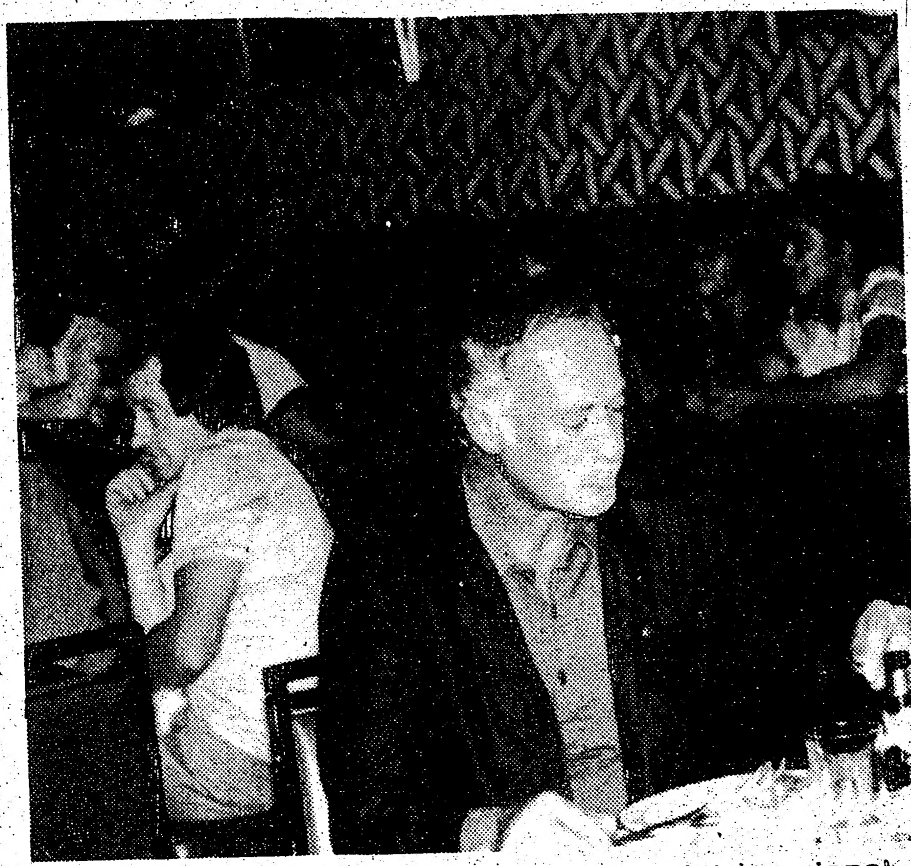
RIPLES LA NUEVA DISCOTECA LATINA

Por MARIA ELENA ESCOBAR,

En la noche del sábado El Popular llegó a la inaguración de los sábados latinos en la nueva discoteca RIPPLES,este nuevo lugar donde nuestra comunidad puede ir a disfrutar de un grato ambiente, con la animación del discómano Sason, tambien ofrece comida internacional, y está hubicada en el 1355 de St Clair Ave.W

Su dueño John Forgione nos contó que a partir del sábado 22 y todos los siguientes este local estarádispuesto a entregar lo mejor en musica y atención a nuestra comunidad.

Entre lo que hay en perpectivas nos contó que el proximo sábado 29 habrá un baile del Club Unión Manobita en dicho establecimiento , como tambien un Festival de Cumbias programado para el próximo 6 de julio, especialmente preparado para la comunidad Colmbiana en celebración del Aniversario Patrio de este pais .La musica estará bajo la dirección de Rey Trujillo y Sason.



También en Ripples tienen comida internacional. (Foto María Elena Escobar)

PRODUCCIONES FARANDULA

Interpreta el Sentimiento patrio.

COLOMBIA SE UNE

a todos los latinos para celebrar 175 años de Independencia Nacional

GRAN FIESTA DE FRATERNIDAD LATINA CON EL INCOMPARABLE

ORLANDO CONTRERAS

ORLANDO CONTRERAS

MEMO ACEVEDO y su BANDA BRAVA Latina

Discoteca Farandula

sabado 20 DE JULIO 8 PM

Toronto Hilton Harbour Castle Convention Centre

BOLETAS $15.00 en negocios latinos
PUERTA $17.00

ENTRADAS POR LAS PUERTAS DEL CONVENTION CENTRE

CLUB G

El presidente de Guayaquil h
pasaje a Nueva York a la re

Orquesta Fantasía que sema
superandose e innovando
Osvaldo Escobar)

...s 24 de junio de 1985.

...UEVA ... LATINA

...iguientes este local ...stará dispuesto a entregar ...o mejor en musica y aten...ción a nuestra comunidad.
Entre lo que hay en per...pectivas nos contó que el ...próximo sábado 29 habrá ...un baile del Club Unión ...Manabita en dicho ...establecimiento , como ...tambien un Festival de ...Cumbias programado para ...el próximo 6 de julio, ...especialmente preparado ...para la comunidad Colom...biana en celebración del ...Aniversario Patrio de este ...país .La musica estará bajo ...la dirección de Rey Trujillo ...y Sason.

...en comida internacional. ...r)

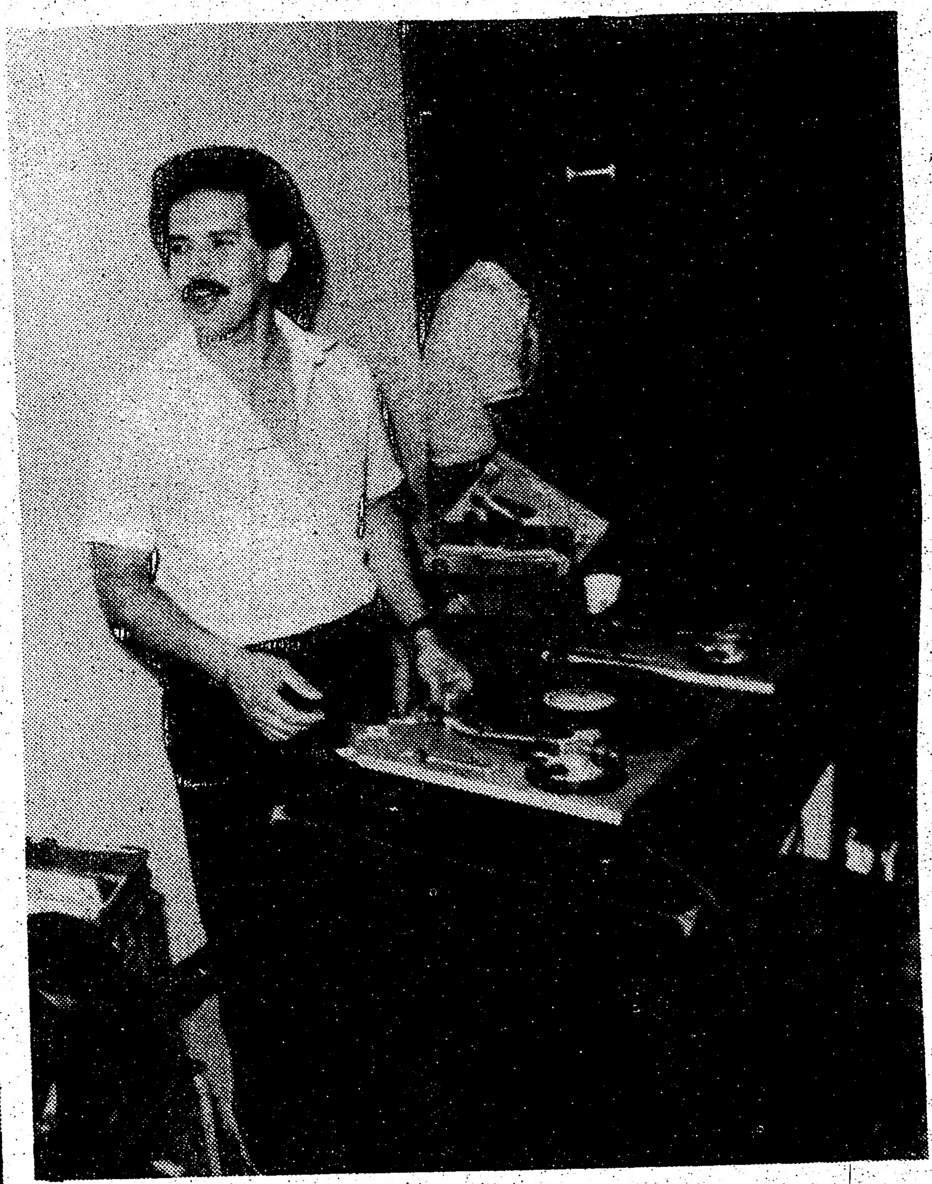
...IA

...VEDO y su ...AVA Latina

Farandula

CLUB GUAYAQUIL TUVO UNA CONCURRIDA REUNION SOCIAL

El presidente de Guayaquil hace entrega de un pasaje a Nueva York a la reina de la institución Giselle Mc Hugh. Junto a ellos don Reinaldo Trujillo. (Foto Osvaldo Escobar)



Rey Trujillo se pasó con la salsa el sábado pasado. (Foto Osvaldo Escobar)

Orquesta Fantasía que semana a semana continua superandose e innovando su repertorio (Foto Osvaldo Escobar)

El club deportivo Guayaquil presidido por Galo Plúa, realizó un evento social en el Driftwood Comunity Centre el sábado recién pasado.

Esta institución que esta desarrollando un gran papel en el campeonato LEFA hizo entrega de un pasaje aereo Toronto Neva York Toronto a su reina Giselle Mc Hugh. Este premio fue gentilmente donado por Susana Cordero de Andina Travel.

La señorita Giselle además de ser la soberana de la institución, ostenta el título de Reina de la Liga Ecuatoriana de Fútbol Amateur.

Amenizaron este concurrido baile la orquesta Fantasía y la discoteca de Rey Trujillo.

Fantasía en su carrera ascendente, continua agregando nuevos temas a su amplio repertorio y se lució interpretando cumbias, mientras que Rey Trujillo "El Rey del Ritmo", se pasó con las salsas.

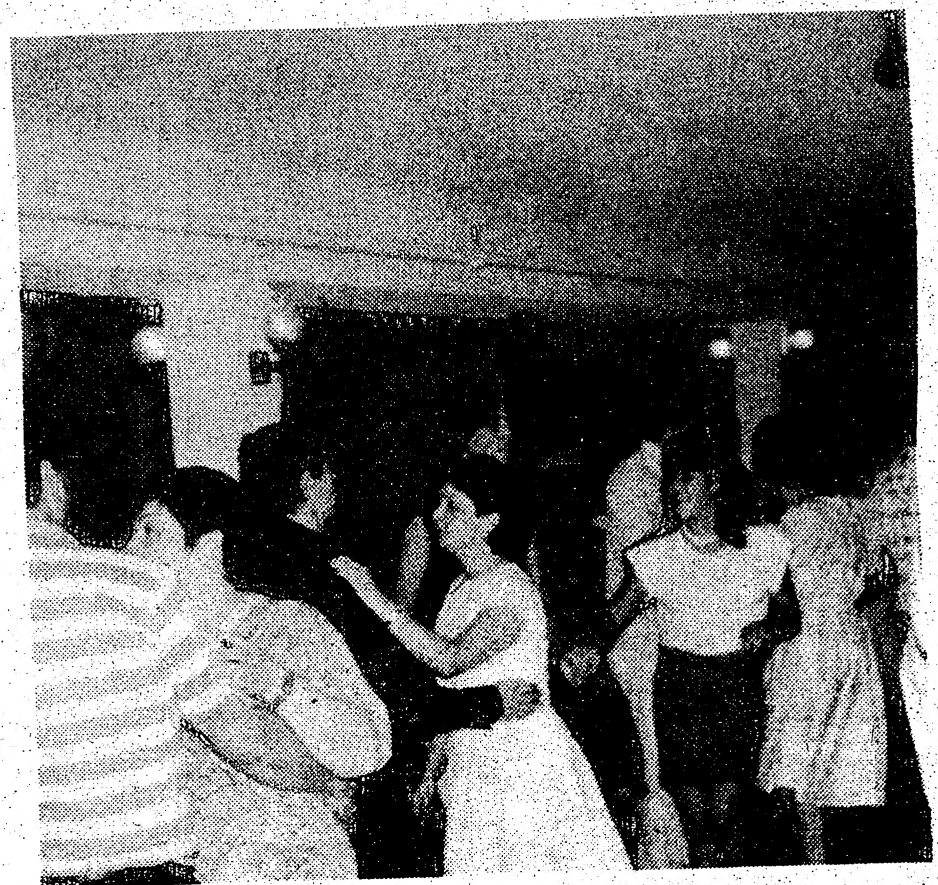
Ontario

Mr. David Peterson
Premier-designate of Ontario
and Mrs. Shelley Peterson
cordially invite you to attend
a Swearing-in Ceremony of
The Executive Council of the Province of Ontario
on Wednesday, June 26, 1985.
at 12 noon o'clock
in front of the Legislative Building
Queen's Park, Toronto

Reception following the Ceremony

EVERYONE WELCOME

BAILE DE VERANO EN EL CHILE LINDO



Público bailando durante la reunión de bienvenida del verano en el Chile Lindo. (Foto María Elena Escobar)

Por MARIA ELENA ESCOBAR.

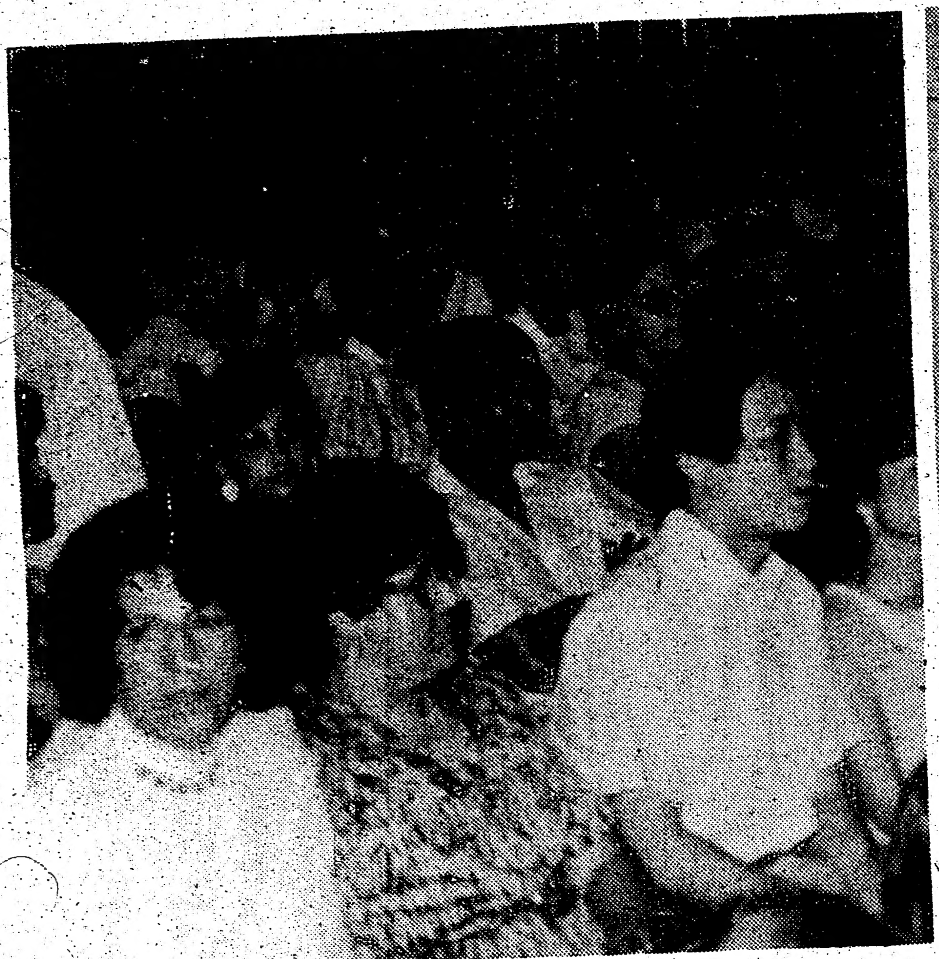
El Club Chile Lindo realizó un baile de bienvenida al verano, haciendolo coincidir con el baile regular mensual que dicha institucion lleva acabo.

La señora Berta Rathgeb, presidenta de dicho club junto con otros miembros de la directiva quienes en forma muy cordial nos atendieron ,entre ellos Jaime Maureira(director deportivo) y Hector Saá(ayudante).

Entre algunas cosas nos

pasa pag.8

PABELLON MONTEVIDEO DE CARAVAN '85



Numeroso público de Caravan 85, asistió al Pabellón Montevideo. (Foto Osvaldo Escobar)

Escena del show en el Pabellón Montevideo del Club Uruguay. (Foto Osvaldo Escobar)

Los artistas se pasean por el Pabellón Montevideo (Foto Osvaldo Escobar)

La decimo séptima temporada de Caravan, se esta llevando a cabo en nuestra ciudad entre los dias 21 y 29 de junio.

Esta posibilidad de conocer acerca de las costumbres, bailes y comidas de los diferentes paises, esta avalada por alrededor de 50 pabellones de diferentes nacionalidades.

La comunidad hispana está dignamente representada por El Pabellón Montevideo que funciona en la sede del Club Uruguay y El Pabellón Sevilla del Club Hispano que funciona en su local de la calle College.

El sábado pasado se desarrollaron cuatro shows en el pabellón Montevideo, cuyo local se repletó de público, en su mayoria canadienses quienes disfrutaron del Candonbe y la presentación de los numerosos artistas de nuestra comunidad.

El año pasado visitaron los 46 pabellones mas de dos millones de personas y este año con 50, se espera superar esa cantidad.

Tres de las comunidades mas numerosas en nuestra ciudad, este año no serán representadas. Estas son la comunidad Italiana, Portuguesa y China.

El pasaporte para visitar los diferentes pabellones durante la temporada, tiene un valor de 10 dólares y la visita por un solo dia vele cinco, mientras que los niños menores de 12 años tienen entrada gratis.

Cada dia desde las cuatro de la tarde y cada dos horas, salen buses desde la CN. Tower que tiene un servicio especial para cubrir todos los pabellones.

Viene de la página anterior

Socios del Club Chile Lindo durante la concurrida fiesta. (Foto María Elena Escobar)

contaron que los fondos que se reunen en los eventos van para los gastos propios del club, tambien nos dijeron que tienen 2 equipos de adultos y 1 de veteranos participando en la Liga Onisol y 2 equipos de veteranos participando en la Liga Hispanoamericana.

Cabe destacar que este es el primer Club de Chilenos formado en Toronto,ya que el pasado mes de mayo cumplieron 10 años de vida

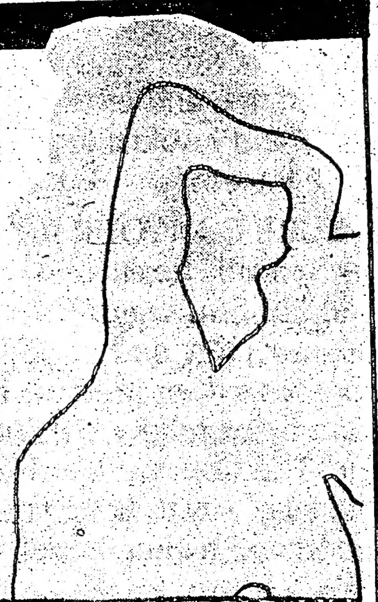
La señora Rathgeb nos informó que el jugador mas nuevo que sé afilió a la institución es Jesus Marchant con solo 3 meses de permanencia en el Chile Lindo.

La señora Silvia Montenegro relacionadora publica de dicho club se encontraba ausente el dia del baile ,por razones familiares, según explicaron los dirigentes ya que ella podria habernos dado una información mas referente a las actividades a seguir.

La discoteca estaba bajo la dirección de Neron, la música con mucho ritmo y muchas parejas en la pista.

TIENE UD ¿ PROBLEMA DE DEPILACION ¿

DEPILACION PERMANENTE



Nosotros le garantizamos resultados con la mejor técnica del momento.
Depilacion Permanente Electrolisis
Profesional graduada en el Kree Instituto (Montreal)
Para consulta gratis llame al Tel: 927 8009
22 College St. Suite 109 a pasos del Subway de College
25% de descuento en el primer tratamiento.

CLASSIC CUTS (Unisex)
653-1102
Hablamos Español

Especializados en los últimos Cortes de moda, Permanentes Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Venga a Visitarnos en :
1344 St. Clair Ave. W.
(Cerca de Lansdowne)
Abierto de Lunes a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
Sábados de 9 AM. a 6 PM.

40 NIÑOS
PRIMERA

El Reverendo Padre Marin, en un acto de gigantesca fe religiosa, el domingo que pasó, dio su primera comunion a 40 niños de origen hispano.

Con una cantidad impresionante de fieles se

pr cu Sc pa la n u

Esta no es la manera d llevar sus encomien Sudaméri

ALL CARGO AGENC

Nos especiali
-Almacenaje
-Menaje
-Servicio de aérea y mari
-Embalajes
-Encomienda

¡Cuando de se trata n se la llevar

Consúltenc TEL. 675-2

N '85

disfrutaron del Candonbe y la presentación de los numerosos artistas de nuestra comunidad.

El año pasado visitaron los 46 pabellones mas de dos millones de personas y este año con 50, se espera superar esa cantidad.

Tres de las comunidades mas numerosas en nuestra ciudad, este año no serán representadas. Estas son la comunidad Italiana, Portuguesa y China.

El pasaporte para visitar los diferentes pabellones durante la temporada, tiene un valor de 10 dólares y la visita por un solo dia vele cinco, mientras que los niños menores de 12 años tienen entrada gratis.

Cada dia desde las cuatro de la tarde y cada dos horas, salen buses desde la CN. Tower que tiene un servicio especial para cubrir todos los pabellones.

...mos resultados con la mejor
...te Electrolisis
...en el Kree Instituto (Mon-...
...llame al Tel: 927 8009
...109 a pasos del Subway de
...en el primer tratamiento.

CUTS (Unisex)
3-1102
...amos Español
Especializados en los últimos
Cortes de moda, Permanentes
Tintes, Hennas, Manicures.
OFERTA ESPECIAL
Corte....$6.00
Venga a Visitarnos en :
1344 St. Clair Ave. W.
(Cerca de Lansdowne)
...a Viernes de 9 AM. a 9 PM.
...s de 9 AM. a 6 PM.

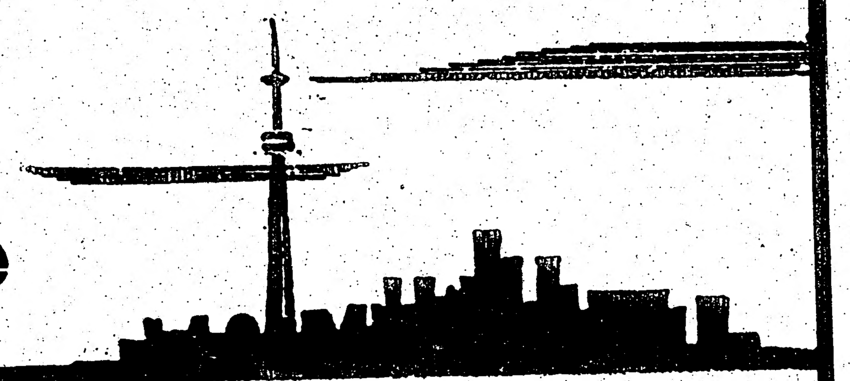
40 NIÑOS HISPANOS TOMARON SU PRIMERA COMUNION

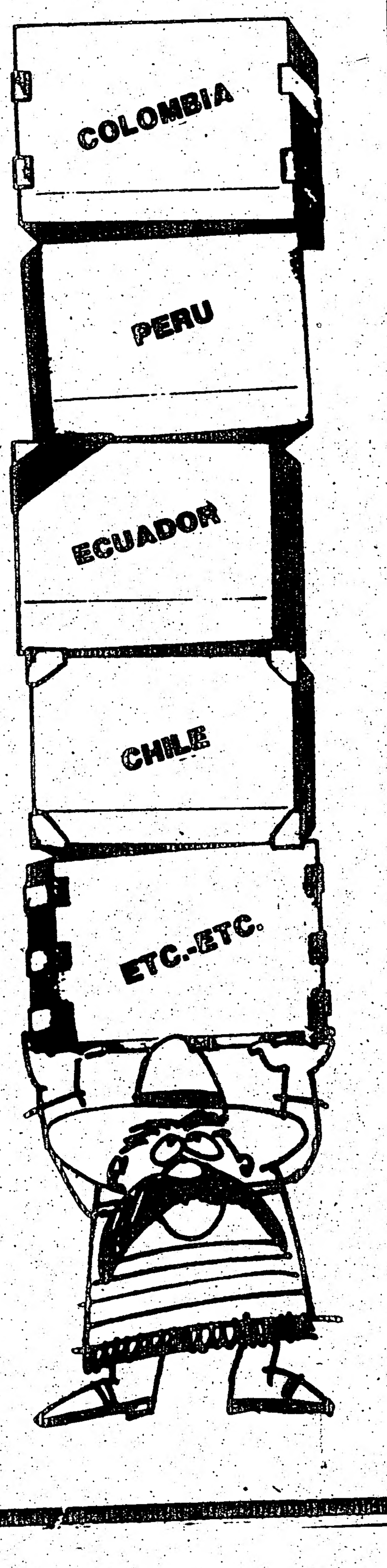
El Reverendo Padre Marin, en un acto de gigantesca fe religiosa, el domingo que pasó, dio su primera comunion a 40 niños de origen hispano.

Con una cantidad impresionante de fieles se procedió a la misa y al culto de Amar a "Dios Sobre Todas las Cosas", para luego proceder a dar la Primera Comunión a los niños.

Caritas infantiles con una emoción propia de su edad, procedieron a tomar la Hostia y asi convertirse en verdaderos fieles católicos. Padres y Padrinos con la felicidad que envargaban sus rostros, dieron también un acto emotivo, dentro de nuestra Fe cristiana para una vez terminada la ceremonia, a cada "cebollita" le obsequiaron con una fiesta donde reunió a la familia con sus consabidas comidas tipicas y "colas", sin faltar por supuesto la conocida frase de los padres o padrinos a sus niños... "Desde hoy hay que portarse bien, si no Dios los va a Castigar"... O me equivoco ?. (Para El Popular, Fotos y textos por R.H.C.).

Esta no es la manera de llevar sus encomiendas a Sudamérica.





ALL CARGO AGENCIES

Nos especializamos en:

- -Almacenaje
- -Menaje
- -Servicio de Carga aérea y maritima
- -Embalajes
- -Encomiendas

¡Cuando de carga se trata nosotros se la llevamos!

Consúltenos al: TEL. 675-2005

C.S.C.D. Portoviejo en la Discoteca Exitos.

Por MARIA ELENA ESCOBAR.

En la discoteca Exitos se llevó a efecto un baile de C. S .C . D. Ciudad de Portoviejo, según palabras del presidente de la organizacion José Bravo y Jorge Lenin Vargas Coordinador, este club se fundó el año 1980 ,pero se reorganizo en 1984.

El objetivo principal de esta reunión fúe la entrega de una trofeo al mejor jugador del mes de mayo, Errol Munroe, quien por razones que incluso la directiva desconocia no llego a la hora programada para la entrega de dicho trofeo. El Popular estuvo alli hasta las O.30 horas.

En la mañana de eyer domingo llamamos al Coordinador, quién nos hizo saber que el esperado jugador habia llegado a las O.50 horas y que finalmente a esa hora se le habia hecho entrega de la copa.

El conocido local de la discoteca Exitos estuvo muy concurrida y animada ,la musica bajo la direccion de Alvaro Valencia.

La directiva de esta pujante institucion esta compuesta de la siguiente manera:

Presidente:José Bravo, vicepresidente Osvaldo Paredes, tesorero Alberto Palencia, secretario Roberto Briones, delegado principal Jorge Lenin Vargas, delegado suplente Lenin Vargas.

El Coordinador tuvo palabras de especial agradecimiento para con el señor Osvaldo Paredes por toda la ayuda que les brindo durante todo el campeonato Copa El Popular como también durante el desarrollo del torneo LEFA. Nosotros le hicimos entrega de una placa en reconocimiento al merito deportivo,agrego el dirigente, la cual fúe otorgada en la entrega de premios Copa El Popular y le llamamos a Osvaldo Paredes "El amigo de los deportistas de Ontario".

Socios y amigos del Club Ciudad de Portoviejo se dieron cita en la discoteca Exitos. (Foto María Elena Escobar)

El "Comité de Solidaridad con los prisioneros políticos de América Latina", preparando su disertación a los concurrentes a dicho acto

Solidaridad con presos políticos en el Centro para Gente de Habla Hispana

El sábado por la noche, llegué al Centro de Habla Hispana, donde se realizaba un acto patronizado por el Comité de Solaridad con los Prisioneros Políticos de América Latina. Antes quiero aclarar que no comparto, por ser apolitico,con ciertos planteamientos políticos, pero si creo que alguien debe -por su profesión u oficio-a informar lo que ocurre dentro de nuestra comunidad y que nuestros lectores juzgarán la razón o no de su contenido, pero si, reitero que es obligación de mi persona, dar cauce a todo aquéllo que de un modo u otro, refleja el sentir de todo o parte del conglomerado comunitario hispanoamericano.

Mi curiosidad nacíoal leer un aviso comunitario en este diario.Se despertó mi interés por informarme de lo que se trataba, así que llegué hasta el centro y conversé con miembros de dicho comité. Cuando supieron que venia de parte de El Popular, mostraron cierto recelo, hasta que más de uno, conociendo quien era este reportero, me brindaron todas las facilidades para cubrir este acto y a quienes agradezco.

"El motivo de este evento, es para congregar a todos los comites que se desenvuelven en Toronto. Está el de Colombia, Guatemala, Perú, El Salvador, Chile y Uruguay." Mas adelante agregaron;

"Todos estos países están congregados a la organización que se denomina Comité de Solidaridad con los prisioneros de América Latina" manifestó uno de sus representantes.

" Este Comité tiene el objetivo de denunciar los atropellos que se cometen en los paises sudamericanos, dominados por dictaduras militares. Además solicitan la colaboración de aquéllos, que puedan hacerla, como en medicinas, dinero o todo lo que sea indispensable para ayudar a los prisioneros que se encuentran detenidos en cárceles y que son privados de todo derecho asistencial, una por falta de medios u otras por ser contrarios al régimen, y de por si le son negados todos elementos para ser asistido.". concluyó uno de los organizadores.

Todo ésto lo comprendo y quien sabe por lo que me informo o leo, veo la amarga verdad que pasa todo aquel contrario a una política dictatorial, y que quien sabe también sus hijos, su familia sufren la amarga experiencia de tener a alguien, que sin compartir sus ideales, son también considerados como "enemigos del régimen".

Lo visto y oido en El Centro para Gente de Habla Hispana, en parte me conmovió, ya que sin querer tuve relación en una charla con una jóven guatamalteca que fue sometida a torturas y quien yo, quien sabe un "tonto" soñador, no admite estas injusticias. Creo que el individuo nació y crece con una libertad que nadie puede coartar. Tenemos el absoluto derecho de ser libres y que nuestras ideas jamás sean avasalladas por aquéllos que más tienen.Tenemos el derecho de pensar, trabajar y jamás someternos a los poderosos. Engrandecer a una nación para que nuestro futuro y el de nuestros hijos no conozcan la miseria que nos agobia y nos obliga a buscar refugio en otras naciones, enriqueciéndola a costa de nuestros sacrificios, a cambio de un buen vivir o buen pasar y cuando allá, nuestros hermanos están pasando miserias.

Reitero que no soy "politico", pero lo que escuché en boca de muchos, las penurias, persecuciones, torturas,lo que veo en televisión y lo poco que puedo leer en los diarios de habla inglesa, ya que no se muy bien hablar ni leer el idioma inglés, lo que vi en mi país,... cabe a una reflexión. ¿Cuándo despertaremos de esta pesadilla?,¿ cuando nos daremos cuenta que los países poderosos nos están llevando a una autodestrucción?, ¿cuándo nos daremos cuenta que una Latinoamerica unida jamás será pisoteada?,¿ cuando nos daremos cuenta que somos más útil en nuestros países que acá y ...¿ cuando nos daremos cuenta que lo más elemental de un ser humano es SU PROPIA LIBERTAD PARA HACER UNA PATRIA LIBRE, JUSTA Y SOBERANA... NO LE PARECE ? Para El Popular Por R.H.C.)

CANADA DAY 85

Unase a nosotros y Christopher Ward nuestro maestro de ceremonias "Much Music" en las celebraciones de apertura del Canada Day 1985. Las festividades incluiran a una Bienvenida por el PREMIER DE ONTARIO la Entrega de los PREMIOS AL CIVISMO.un saludo de 21 CAÑONAZOS del 7mo.Regimiento de Toronto de la Artillería Real Canadiense,y el lanzamiento de 3000 globos

JOIN US! UNASE A NOSOTROS

El 1 de Julio de 1985 entre las 11.30 am y las 2.45 pm frente a la sede del Parlamento en Queens Park.

Ministry of Intergovernmental Affairs
Ontario

GRAN CE
GARDEL
RANCHO

Parte del público asistent
que brindó el pasado vierne

Integrantes del Show que
tamente con Rubén Sarra
del Abasto", Carlitos Ga

LO MEJOR EN
FINANCIACION
DIRECTA Y RA
2437 FINCH A

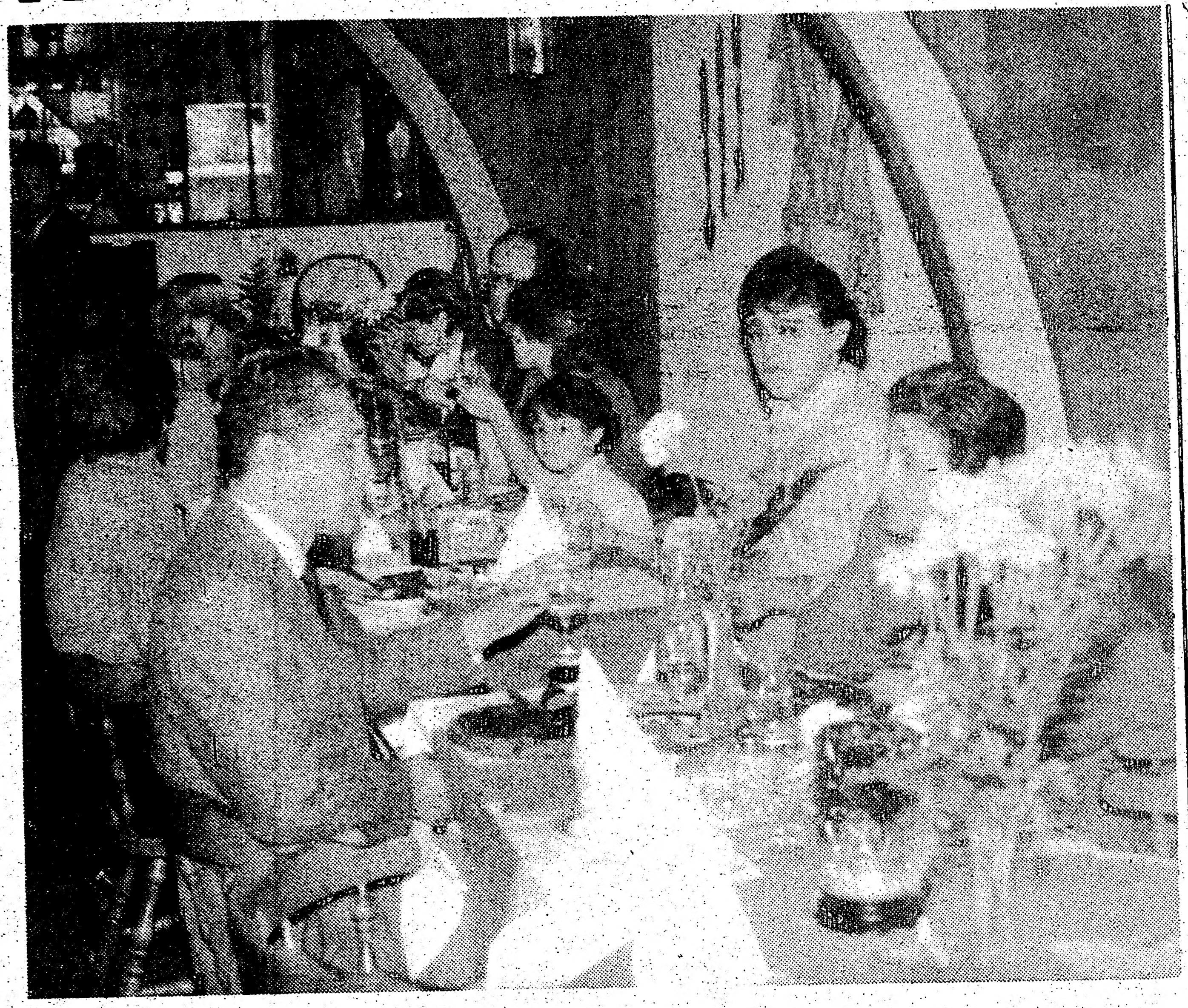
...ridad
...esos
...os
...entro
...ente
...la
...a

Todo ésto lo comprendo y quien sabe por lo que me informo o leo, veo la amarga verdad que pasa todo aquel contrario a una política dictatorial, y que quien sabe también sus hijos, su familia sufren la amarga experiencia de tener a alguien, que sin compartir sus ideales, son también considerados como "enemigos del régimen".

Lo visto y oído en El Centro para Gente de Habla Hispana, en parte me conmovió, ya que sin querer tuve relación en una charla con una jóven guatemalteca que fue sometida a torturas y quien yo, quien sabe un "tonto" soñador, no admite estas injusticias. Creo que el individuo nació y crece con una libertad que nadie puede coartar. Tenemos el absoluto derecho de ser libres y que nuestras ideas jamás sean avasalladas por aquéllos que más tienen. Tenemos el derecho de pensar, trabajar y jamás someternos a los poderosos. Engrandecer a una nación para que nuestro futuro y el de nuestros hijos no conozcan la miseria que nos agobia y nos obliga a buscar refugio en otras naciones, enriqueciéndola a costa de nuestros sacrificios, a cambio de un buen vivir o buen pasar y cuando allá, nuestros hermanos están pasando miserias.

Reitero que no soy "político", pero lo que escuché en boca de muchos, las penurias, persecuciones, torturas, lo que veo en televisión y lo poco que puedo leer en los diarios de habla inglesa, ya que no se muy bien hablar ni leer el idioma inglés, lo que vi en mi país,... cabe a una reflexión. ¿Cuándo despertaremos de esta pesadilla?, ¿cuando nos daremos cuenta que los países poderosos nos están llevando a una autodestrucción?, ¿cuándo nos daremos cuenta que una Latinoamérica unida jamás será pisoteada?, ¿cuando nos daremos cuenta que somos más útil en nuestros países que acá y ...¿cuando nos daremos cuenta que lo más elemental de un ser humano es SU PROPIA LIBERTAD PARA HACER UNA PATRIA LIBRE, JUSTA Y SOBERANA... NO LE PARECE ? Para El Popular Por R.H.C.)

GRAN CELEBRACION GARDELEANA EN EL RANCHO



Parte del público asistente a la noche Gardeliana, que brindó el pasado viernes El Rancho Restaurante.

Integrantes del Show que ofreció Ramón Calero juntamente con Rubén Sarraf, en homenaje al "Morocho del Abasto", Carlitos Gardel

Con motivo de cumplir los 50 años de la desaparición física del Zorzal Criollo, don Carlos Gardel, éste 24 de junio, El Rancho Restaurante, el viernes pasado dio un gran espectáculo en recordación de este gran cantor.

Rubén Sarraf, fue el encargado de organizar y dirgir este gran acto que consistió en la presentación de grandes figuras locales del canto tanguero y folklórico. Una gran afluencia de público se dio sita a este tradicional sitio nocturno que regentea Ramón Calero, para presenciar a sus artistas predilectos. Con palabras alusivas por Rubén Sarraf hacia ese gran cantante que fue y es Carlos Gardel, hicieron su aparición Los Cóndores, Anibal Parreño, Quique Tucci, Rodolfo Serrano, Eduardo Mallo y el acompañamiento en el piano de el magistral artífices de las teclas, Emilio Crosetti, donde brindaron a la selecta concurrencia los más variados repertorios que cantara el inolvidable "Morocho del Abasto", Carlitos Gardel.

A la hora de cierre del programa, la nota emotiva la pusieron los integrantes de este gran espectacular, cantando todos a coro "Mi Buenos Aires Querido", dejando en los presentes cierto matís emotivo que muy difícil olvidarán. Cabe destacar el valioso empeño tanto de el propietario de El Rancho como así de Rubén Sarraf, para que todos aquellos amantes de la musica ciudadana pasaran unas horas amenas escuchando y viendo un gran espectáculo de real valúa interpretativa dentro del ámbito local. (para El Popular por R.H.C.).

TORONTO TANGO CLUB CON CARINO "AL BRONCE QUE SONRIE"

Apecto de una parte de la concurrencia al festival que dio "El Toronto Tango Club", en el Yoyo.

Más de un centenar de personas, reunió el "Toronto Tango Club", éste sábado que pasó en la discoteca EL YOYO, de Jorge Struss. Con motivo de recordar los 50 años de la muerte del "Bronce que sonríe", don Carlos Gardel, este popular y flamante Club de Tango se adhirió a los festejos Gardelianos, organizando para ello una velada danzante tanguera y con un gran espetáculo con gente de su institución.

Lo más destacable de este hermoso acto fueron dos cosas, una la presencia de público ajeno al club, pero que asistieron para participar y a la vez de asociarse a la institució, la segunda, la actuación espontánea y que dejó perplejos a más de un asociado, de dos grandes figuras del canto, Rosaria y Quique Tucci, quienes fueron acompañados en esta emergencia por la guitarra del querido "Gordito" Hugo.

Rosaría, acompañada por guitarra de Hugo Lorens, en su visita al Club de Tangos.

También cabe destacar la colaboración de Dario Yañez, Diana y Roberto, Liliana y Joaquin y de muchos integrantes más que colaboraron en su faz artística y que fue deleite de todos los presentes y en que fueron entregados varios trofeos a distintas personas que de un modo u otro colaboran para que "El Toronto Tango Club", sea una realidad en un futuro cercano.

El viernes 28 como siempre el Tango Club, ofrecerá sus catedras tangueras a quienes se acerquen al Yoyo y asi disfrutar del arte de bailar el 2 x 4 y como agregado a este coctel de ritmo, se hace presente las infaltables cuecas chilenas. (Para El Popular por R.H.C.).

Roberto y Diana en una demostración en el arte de bailar tangos.

RAMIREZ VISITA NUEVE PAISES LATINOAMERICANOS

MANAGUA .- El Vicepresidente nicaraguense Sergio RamiOrez anunció ayer que visitará a nueve paises latinoaméricanos para presionar por el "Fortalecimiento" del proceso de pacificación de Contadora.

Ramírez dijo en conferencia de prensa que consultaba con los jefes de estado de cuatro paises de Contadora y otros cinco paises de latinoamerica para "dinamizar el proceso de Contadora, tomando en cuenta los acontecimientos recientes que han tensionado la situación".

Ramirez tenia previsto viajar ayer para Panamá, Colombia, Venezuela y México, que conforman Contadora.

El Vicepresidente se refirió a la aprobación por parte del Congreso estadounidense de 27 millones de dólares a principios de semana en nueva asistencia a insurgentes antisandinistas que luchan contra el gobierno de Nicaragua.

Nicaragua se retiró la semana pasada de una reunión en Panamá del Grupo Contadora y cinco gobiernos de América Central tras el rechazo de su propuesta para revisar el temario de la conferencia a fin de incluir la incursión de la ayuda. Washington, asi como tambien sus aliados regionales, Honduras, Costa Rica y El Salvador, han acusado al gobierno de Managua de bloquear el proceso de pacificación de dos años.

Ramirez dijo que Nicaragua seguia dispuesta a suscribir un borrador del tratado elaborado por el Grupo Contadora el año pasado.

Después que Nicaragua dijo que lo suscribiria, los Estados Unidos plantearon objeciones al tratado diciendo que requería más controles para garantizar su implementación. Honduras, El Salvador y Costa Rica, presentaron entonces, propuestas para un proyecto de alternativa.

Ramirez retorna a Managua brevemente el sábado para iniciar un viaje a Brasil, Uruguay, Argentina, Perú y Ecuador.

Sobre un tema vinculado, Ramirez dijo que la promesa formulada anteayer por el Presidente Ronald Reagan de que no pararía ante nada para hallar los guerrilleros izquierdistas que mataron a tiros a cuatro infantes de marina estadounidenses en El Salvador durante la semana pasada, habia hecho surgir temores aquí que los Estados Unidos podrian tratar de invadir El Salvador y Nicaragua.

"Parece que los Estados Unidos tratan de repetir la historia de Granada". Las circunstancias son muy similares", dijo Ramírez en referencia a la invasión norteamericana a la nación caribeña.

Plan económico argentino es duro pero necesario, dice Canciller

PUNTA DEL ESTE, Uruguay .- El reciente drástico programa antinflacionario aplicado en Argentina por el gobierno del Presidente Raúl Alfonsín "es duro pero necesario", dijo anteayer aquí el Canciller de ese pais Dante Caputo.

Caputo arribó a este balneario uruguayo para un encuentro informal de dos días con sus colegas del Brasil y Uruguay, en que analizarán los problemas de la deuda externa y el comercio latinoamericano, además de la crisis de América Central.

Consultado sobre el alcance de recientes medidas económicas aplicadas en su país, que incluyeron el congelamiento de precios y salarios, la creación de un nuevo signo monetario y drásticas reformas cambiarias, el Canciller dijo: "Es un programa crucial para la Argentina". "Sabemos que exige durezas y sacrificios, pero queda la enorme capacidad de respuesta de una sociedad, cuando tiene claras las metas por las cuales luchar", añadió.

Detenidos en Colombia 5 Cubanos

BARRANQUILLA .- Cinco cubanos nacionalizados estadounidenses fueron capturados cuando navegaban en un yate en aguas territoriales de Colombia sin permiso de las autoridades, informó el comando de la armada en este puerto caribeño.

Dijo que a bordo del yate "Va-Yemaya" de bandera estadounidense, agentes de aduana encontraron un fusil, dos pistolas, municiones y procedieron de inmediato a su decomiso.

Los ocupantes de la embarcación dijeron a las autoridades que habian salido de Santo Domingo hacía Costa Rica pero anteayer se desviaron a Barranquilla por fuertes vientos y amenazas de tormenta en el Caribe.

El Comando de la armada los identificó como Leandro Rodriguez 35 años, Manuel Caraballo 34, Reinaldo Garcia 34, Yaneth Muller, 30 y Rebeca Caraballo 28, quienes fueron puestos a disposición de las autoridades locales.

Autoridades de extranjeria comenzaron una investigación especial y no descartaron la posibilidad de que los detenidos tengan vínculos con grupos de narcotraficantes.

El Presidente Ronald Reagan condecora en homenaje postumo a los infantes muertos en El Salvador

ATACAN HELICOPTERO NICARAGUENSE

MANAGUA .- Un helicóptero militar que transportaba periodistas extranjeros hasta un aeródromo que fue utilizado por rebeldes antisandinistas cerca de la frontera nicaraguense, fue atacado con fuego de morteros y ametralladora desde territorio costarricense, dijeron los periodistas.

Los periodistas dijeron que el ataque se produjo el viernes pasado desde una colina ubicada en Costa Rica, a unos 500 metros del límite, cuando descendian desde el helicóptero en La Penca sobre las costas del río San Juan, Frontera natural de ambos paises.

"Nos tiramos al suelo y estuvimos allí durante 20 minutos, dijo Daniel Caselli, de Cono Sur Press. Posteriormente el helicóptero trasladó al grupo a una base militar cercana, añadieron los informantes.

El gobierno nicaraguense acusó anteanoche al de Costa Rica de permitir que los insurgentes antisandinistas utilicen el territorio costarricense para lanzar esta semana ataques de mortero contra La Penca.

El ejército nicaraguense recuperó a principios de este mes las instalaciones de La Penca durante una importante ofensiva contra los guerrilleros de la Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE), que actuan en el sur del pais.

Las autoridades de Costa Rica han negado reiteradamente que permitan las instalaciones de campamentos rebeldes en su territorio.

Sin embargo, fuentes diplomáticas y de los guerrilleros, admiten que las fuerzas fronterizas costarricenses han brindado a los combatientes de la ARDE amplia libertad de movimiento para sus operaciones de logística y la organización de ataques contra Nicaragua.

PIELES

El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $199.00 usadas desde $99.00

Tambien polleras sombreros, pieles para hombres

PAUL MAGDER FURS

202 Spadina Ave. (norte de Queen)

Estacionamiento gratis

VISA 363-6077

LA LLAVE DEL FUTURO

CANSADO DE SU ACTUAL TRABAJO...
CANSADO DE NO PODER USAR SU TALENTO ...
CANSADO DEL DESEMPLEO...
NOSOTROS TENEMOS LA RESPUESTA
LE OFRECEMOS:

- CURSO DE ESPECIALIZACION
- GARANTIA DE TRABAJO Y AMPLIAS OPORTUNIDADES DE AVANZAR EN LA COMPAÑIA

PUEDE LLEGAR A GANAR $20.000 EL PRIMER AÑO.

LLAME AL SR. ARGENTIERI AL TELEFONO 536-9824 — 536-9082 de 10 AM A 2 PM

PARA UNA ENTREVISTA PERSONAL

unes 24 de junio de 1985.

podrian tratar de invadir El Salvador y Nicaragua.

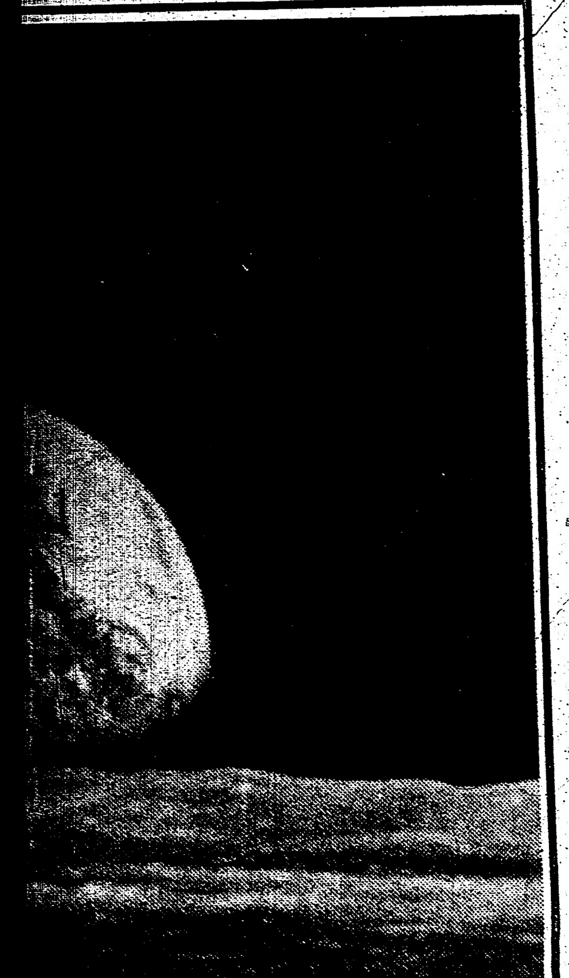
"Parece que los Estados Unidos tratan de repetir la historia de Granada". Las circunstancias son muy similares", dijo Ramirez en referencia a la invasión norteamericana a la nación caribeña.

gentino
ario, dice

salarios, la creación de un nuevo signo monetario y drásticas reformas cambiarias, el Canciller dijo: "Es un programa crucial para la Argentina". "Sabemos que exige durezas y sacrificios, pero queda la enorme capacidad de respuesta de una sociedad, cuando tiene claras las metas por las cuales luchar", añadió.

bia 5

dro Rodriguez 35 años, Manuel Caraballo 34, Reinaldo García 34, Yaneth Muller, 30 y Rebeca Caraballo 28, quienes fueron puestos a disposición de las autoridades locales. Autoridades de extranjeria comenzaron una investigación especial y no descartaron la posibilidad de que los detenidos tengan vinculos con grupos de narcotraficantes.



DEL
O

TRABAJO...
SAR SU TALENTO ...

ESPUESTA

CION
Y AMPLIAS
ANZAR EN LA

00 EL PRIMER AÑO.
O 536-9824 —
M 536-9082
RSONAL

BANZER DENUNCIA PLAN PARA ASESINARLO Y FRUSTRAR COMICIOS

LA PAZ .- El ex Presidente Hugo Banzer considerado uno de los posibles ganadores de las elecciones presidenciales del 14 de julio, denunció un plan para asesinarlo e impedir los comicios mediante la entrega del poder al mando militar de Bolivia.

El General Banzer candidato de la derechista Acción Democrática Nacionalista (ADN), denunció el complot para matarlo en un mitin partidario realizado anteayer en Sucre, según el periódico El Diario información que fue ratificada por el dirigente de su Partido Guillermo Fortun.

"Lo que dijo el General Banzer en Sucre es evidente" dijo Fortun, pero se abstuvo de dar detalles de la supuesta conspiración para asesinarlo. En otra declaración escrita entregada a la prensa por la ADN, Banzer denuncio "acuerdos para impedir el verificativo electoral o la asunción al mando de la nación por ADN en caso que el pueblo honre con su voto a mi partido". Sostuvo que esos acuerdos incluyen la paralización de actividades "causando entorpecimiento o imposibilidad de realizar acciones propias del proceso electoral, obligando al actual mandatario a transferir su responsabilidad constitucional a miembros del mando militar.

Sin dar nombres, acusó a funcionarios del gobierno del Presidente Hernán Siles Zuazo, a altos militares y a sindicalistas de estar involucrados en la presunta conspiración.

Dijo que en esos planes participaron "políticos del oficialismo que saben que el pueblo les daba la espalda, dirigentes sindicales que ya han declarado su inconformidad con las elecciones generales y apoyan cualquier esquema que les permita mantener el caos, parlamentarios que serán desplazados en las próximas elecciones y militares que ocupan situaciones que jamás le correspondieron".

Banzer y el dos veces Presidente Victor Paz Estensoro, jefe del Centrista Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), son considerados los más firmes candidatos para ganar las primeras mayorías en los comicios del 14 de julio.

La tensión social que vive Bolivia llevó a varios sectores políticos a expresar su temor sobre una posible postergación de las elecciones, pese a las reiteradas afirmaciones del gobierno de Siles de realizarlas en la fecha prevista.

4.500 TONELADAS DE PERTRECHOS MILITARES LLEGAN A HONDURAS

TEGUCIGALPA .- Unas 4.500 toneladas de pertrechos militares de manufactura estadounidense llegaron a la norteña localidad hondureña de Puerto Castilla, según informes suministrados por el Capitán del buque que los transportó.

El marino dijo que los equipos, que incluyen ocho helicópteros Chinnok, otro Huey UH-1H, camiones, tractores y Jeeps, serán utilizados en los ejercicios de contrainsurgencia "Cabañas 85". Las autoridades militares estadounidenses dijeron que anteayer llegaron a Puerto Castilla 150 ingenieros del ejército, quienes participarán en la construcción de una carretera de 22 kilómetros en la septentrional provincia de Voro, para concretar uno de los proyectos que facilitarán el desarrollo de los juegos de guerra. Otros 850 soldados estadounidenses arribaron el jueves pasado para incorporarse a las maniobras que se iniciaron formalmente el 7 de junio.

El gobierno izquierdista de la vecina Nicaragua ha denunciado reiteradamente que los equipos militares que se utilizan durante las sucesivas maniobras conjuntas Hondureño-estadounidense que se han estado desarrollando aquí puedan posteriormente caer en poder de los grupos insurgentes nicaraguenses que operan desde territorio de Honduras en su intento por derrocar a las autoridades sandinistas de Managua.

LLEGO A BOGOTA ESTADOUNIDENSE EXTRADITADO

BOGOTA .- John Lincoln Tamboer, el primer ciudadano estadounidense extraditado a Colombia, llegó anteanoche a Bogotá y fue entregado a las autoridades colombianas que lo acusan de narcotráfico, informó el Ministerio de Justicia.

La extradición de Tamboer, de 53 años y oriundo de Nueva Jersey, habia sido autorizado hace una semana por las autoridades de Estados Unidos.

Tamboer llegó a Bogotá a bordo de un avión de la fuerza aérea colombiana, tras haber sido entregado en Miami por las autoridades estadounidenses a un grupo de diez agentes de la policía antinarcoticos de Colombia.

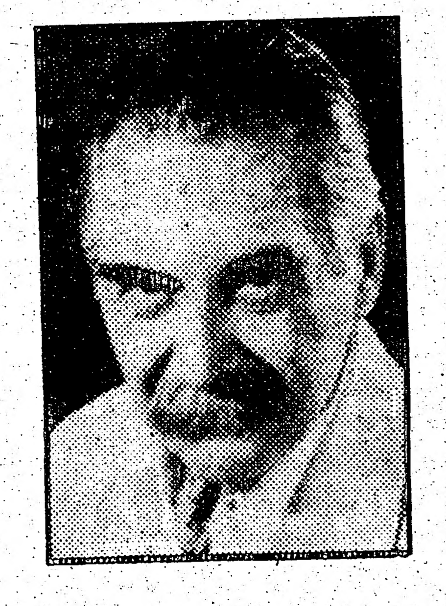
El primer estadounidense extraditado a Colombia es reclamado por un juez de la población de El Banco, en la costa caribeña de Colombia, para responder por el envio de 80 toneladas de marihuana a los Estados Unidos y el crimen de un agente de la policía.

Según las autoridades Tamboer llegó a este país en 1978 y logró huir a los Estados Unidos al ser descubierto por la policia antinarcoticos cuando participaba con varios colombianos en el embarque de un cargamento de marihuana.

El año pasado se solicitó su extradición y después de una serie de apelaciones ante la suprema corte de Estados Unidos el gobierno norteamericano autorizó su entrega a las autoridades colombianas.

Politicos paraguayos satisfechos con resultado caso Mengele

ASUNCION .- Las autoridades del gobierno paraguayo manifestaron su satisfacción por los informes procedentes de Brasil que consignaron que un grupo de expertos forenses identificó positivamente los restos del criminal de guerra nazi Josef Mengele.



Esa satisfacción se hizo extensiva al hecho de que la cacería del hombre que se inició hace 40 años haya concluido.

"Esta es la prueba de que cuanto decía el gobierno (paraguayo) era la verdad absoluta. Siempre dijimos que Mengele desapareció del Paraguay en 1961", dijo a los periodistas el Diputado oficialista Leandro Prieto Yegros.

Por su parte, el tambien Legislador oficialista Luis Martinez dijo que el dictámen de los expertos había puesto de manifiesto "La falsedad absoluta" con que actuaban los cazadores de nazis Simón Wiesentahal y Beate Klarsfeld, quienes sostenian que Mengele residia en Paraguay bajo la protección del Presidente Alfredo Stroessner.

Un equipo de expertos forenses de Brasil, Israel y los Estados Unidos, dijo anteayer en Sao Paulo haber hallado pruebas concluyentes de que los restos exhumados en un cementerio cercano a esa ciudad pertenecientes a un hombre que se ahogó en las costas brasileñas en 1979, eran las de Mengele, a quien diversos paises buscaban para juzgar por la muerte de 400.000 personas en su mayoria judíos en el campo de concentración de Auschwitz durante la segunda guerra mundial.

PORT ROYAL FREIGHT
Mudanzas Benitez
Consolidating-Forwarding
Shipping
* Embarques directos a South America
* Entregas garantizadas
* Precios bajos
* Completo empaquetaje y embalaje
* Todos los artículos asegurados
BARRILES VACIOS DISPONIBLES
* Srevicio de recojida
* Mudanzas grandes y pequeñas a toda hora
* Viajes al aeropuerto
PARA MAS INFORMACION LLAMAR HOY
Benitez 6381421
Después de las 2 PM (416) 745 1959

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES
INMIGRANT WOMENS CENTRE
El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante principalmente en el área de la salud. Ud puede obtener información general,orientación y servicio de consulta médica relacionada

Control de la natalidad,infertilidad,menopausia y otros problemas femeninos.
Test de embarazo y de prevencion del cancer.
Los servicios de orientación y clinica médica son gratuitos y confidenciales (No se requiere OHIP)
Horario de Oficina: 10 AM a 5PM. Clinica médica martes de 5.00 a 8.00 PM
El médico y las consejeras hablan español
348 COLLEGE ST.
TEL: 924-7161

C.S.D.
UNION MANABITA
ELComité De Damas
Cordialmente invita a la comunidad hispana a su grandioso baile de premiación a sus colaboradores
Alternando con el Discómano
SASON
Local Ripples su nueva discoteca
1335 St. Clair Ave. West.
SABADO 29 de junio
7 PM - 2 AM
Admision $3.00

RENÉ AUTO ELECTRIC REBUILDERS
SPECIALIZING IN DOMESTIC AND FOREIGN CARS
• STARTERS • ALTERNATORS • GENERATORS
• REGULATORS • POWER WINDOW MOTORS
• WIPER MOTORS • MARINE • ETC.
941 DUPONT ST. (Between Dovercourt and Ossington)
TORONTO, ONT. M6H 1Z4
532-6988
FREE DELIVERY

Un distito cerca de Beirut en estado de ruinas

NUEVO ATENTADO EN BRUSELAS ATRIBUIDO A ECOLOGISTAS

BRUSELAS.- Una bomba dañó ayer las oficinas de la firma quimica Germano Federal Bayer en esta capital y un grupo ecologista desconocido hasta ahora afirmó que la había hecho estallar en protesta contra la práctica de esa empresa de vaciar residuos químicos al mar del norte.

Nadie resultó herido por el estallido de la bomba, colocada aparentemente en el buzón de la planta baja del edificio de 10 pisos, pero las ventanas de las oficinas quedaron destrozadas.

Fue este el primer ataque después de un parentesis de seis semanas en una serie de atentados con explosivos registrada en Blegica desde octubre pasado. En el más grave de esos episodios dos bomberos murieron y 13 personas resultaron heridas.

La policía informó que no tenia indicios acerca de los autores del atentado de ayer pero la radio Belga y la agencia noticiosa local Belga informaron haber recibido llamadas telefónicas separadas y anónimas de un hombre que dijo hablar en nombre de un grupo autodenominado "conquistadores de la paz".

Dijo el individuo que la bomba era una forma de protesta contra el vaciado de residuos químicos en el mar del norte y también contra la incautación por parte de las autoridades del puerto de Amberes de un barco propiedad del grupo ecologista "Paz Verde".

El buque sirius de "Páz Verde" fue capturado después de haber sido utilizado para interferir operaciones de vaciado de residuos químicos frente a la costa Belga. Un tribunal de Amberes ha ordenado a "Paz Verde" que deje de obstaculizar la labor de naves que se dedican al transporte y eliminación de esos residuos.

Un portavoz de "P6AZ Verde" condenó ayer el atentado y dijo que la organización procura alertar al mundo, pacificamente, cuando el ambiente peligra.

La autoría de atentados con bombas fue reivindicada por un grupo de extrema izquierda, las celulas comunistas combatientes (CCC).

Esos atentados estuvieron dirigidos contra empresas vinculadas con la OTAN, contra el sistema de distribución de combustible a traves de Belgica, instalado por la Alianza Atlantica, y contra oficinas de los partidos políticos gobernantes.

El 1 de mayo, una bomba colocada frente a la sede de la Federación Belga de empleadores provocó la muerte de dos bomberos, siendo el primer ataque de las CCC que arrojó víctimas fatales y heridos.

Este mes seis personas presúntamente vinculadas con la CCC fueron apresadas.

PAPANDREU REITERA LINEA ANTIOCCIDENTAL

ATENAS.- El Primer Ministro Andreas Papandreu ratificó ayer su intención de eliminar bases militares estadounidenses en Grecia y afirmó que los intereses nacionales del país tendrán prioridad sobre sus vinculos con la OTAN y la Comunidad Europea.

Papandreu, al exponer ante el Parlamento los lineamientos de acción de su nuevo gobierno socialista, también descartó la reanudación de un diálogo con Turquia hasta que Angora reconozca los derechos griegos sobre el mar Egeo y retire sus tropas de Chipre.

Respaldado por la renovación del mandato popular acordado en elecciones realizadas este mes Papandreu dijo que su gobierno se ha comprometido a cerrar cuatro importantes bases militares estadounidenses en 1988, cuando expire la prórroga de cinco años concedida en su arrendamiento.

La ampliación del plazo fue negociada por su gobierno en 1983 pero fuertes tensiones surgieron en las relaciones Greco-Estadounidenses desde entonces, más recientemente con motivo del secuestro de un avión comercial estadounidense tras despegar de Atenas.

Papandreu también declaró que Grecia no cederá a presiones de la OTAN, manteniendo en pie las cuestiones controvertidas "mientras la OTAN no acepte una solución que respete nuestros derechos soberanos y otros derechos legales".

Añadió que los intereses nacionales habrán de tener primacía al considerar la participación griega en maniobras de la Alianza Atlantica y el deseo de la OTAN de establecer un centro de comando en Larisa, Grecia central, las cuestiones involucran preocupaciones griegas acerca de lo que considera como, ambiciones territoriales turcas.

Los dos países ambos miembros de la OTAN, están enfrentados en torno a derechos territoriales y por el espacio aéreo en el Egeo asi como por la ocupación del norte de Chipre por tropas turcas desde 1974.

COSSIGA PARECE FAVORITO PARA LA PRESIDENCIA DE ITALIA

ROMA.- La Democracia Cristiana, el partido político dominante en Italia, se reunió ayer para elegir su candidato para suceder al popular Presidente Sandro Pertini y los analistas políticos consideraban favorito al ex Primer Ministro Francesco Cossiga.

Pertini, un socialista de 8 8 años, ha dicho que no pensaba postularse para un segundo periodo de siete años y los analistas dijeron que probablemente sería secedido por un democristiano.

A los 56 años, Cossiga sería el Presidente más jóven de Italia, sucesor justamente del más anciano. Sardo de origen, fue en 1979 el Primer Ministro más jóven del país y actualmente es presidente del Senado.

Ambas Cámaras del parlamento se reunirán mañana por la tarde en sesión conjunta para la primera de una serie de votaciones secretas que decidirán quien será el octavo presidente de la República Italiana.

Los analistas dijeron que los democristianos entendian que era su turno de ocupar el cargo en buena medida formal pero altamente prestigioso y habían logrado apoyo para Cossiga entre sus cuatro socios del gobierno de coalición.

Dirigentes democristianos acordaron ayer por unanimidad proponer a Cossiga como candidato en el plenario del partido que debía celebrarse horas más tarde.

La constitución exige que el ganador obtenga una mayoría de dos tercios en las primeras tres votaciones o mayoría simple en las siguientes.

Senadores, Diputados y representantes de las 20 regiones italianas--un total teórico de 1.011 personas--votarán dos veces por dia hasta que elija nuevo presidente.

Desde 1946, ningún presidente fue electo en la primera compulsa. Se necesitaron 16 votaciones para elegir a Pertini en 1978 y 23 para su predecesor, Giovanni Leone, que posteriormente renunció en medio de acusaciones de evasión de impuestos.

Cossiga ingresó a la política a los 29 años y se desempeñó como Ministro del Interior baho varios primeros ministros, hasta que el mismo llegó a ese cargo en 1979, encabezando dos sucesivos gobiernos de coalición durante un lapso de 13 meses.

GRAN VENTA DE AUTOS USADOS

BENTOS

* Completamente garantizados
* Autos económicos
* El mejor precio de la ciudad

UNA COMPLETA SELECCION DESDE
HONDA, RENAULT CHEVETTE
TOYOTA DATSUN

CONSULTE A SU VENDEDOR HISPANO
JAIME BATISTA 363 6171
BENTO'S AUTO SALES LTD.
839 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6G 1G4

TEL.: 534-0088
Hispana
DRIVING SCHOOL
Primera Escuela de Manejo
Latina en Toronto
al Servicio de la Comunidad
733 BLOOR ST W.
(enfrente al Subway de Christie)

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 BAY ST SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles,accidentes automovilísticos y derecho comercial

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
831-A GLENCAIRN AVE.
(a una cuadra al oeste de la estación del subway Glencairn, línea Spadina)
TEL.: 783-3301

Clases de Guitarra
CLASICA Y FOLKLORICA
Profesor
Eduardo Cardona
Tel. 743-5736

Equinoccial equipo animad de la hispana han logrado a motto es "competir "foto O

Los actuales campeone Ecuatoriana, viene cumpli foto Orellana.

CLUB SO DEPORT RIO AMA
Al conmemorar su Fundacion invita a familia al baile su sobe
LINA
y su corte de Amenizará la Toronto Leonardo cantante Eloy discoteca de Jeff
Este evento se salon Drifwood Comm norte
Sabado
de 7 pm a Maestra de Melva Delga Donación

S

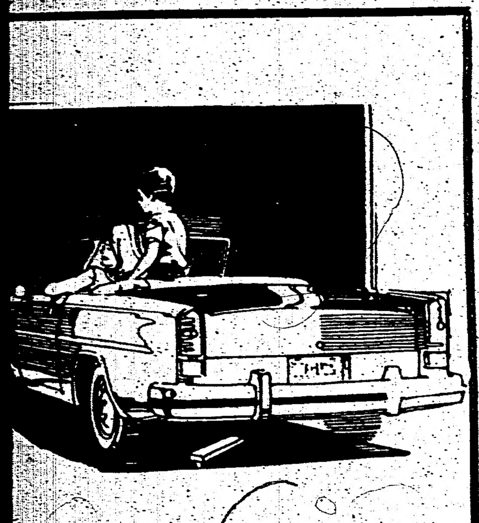
trema izquierda, las celulas comunistas combatientes (CCC).

Esos atentados estuvieron dirigidos contra empresas vinculadas con la OTAN, contra el sistema de distribución de combustible a traves de Belgica, instalado por la Alianza Atlantica, y contra oficinas de los partidos politicos gobernantes.

El 1 de mayo, una bomba colocada frente a la sede de la Federación Belga de empleadores provocó la muerte de dos bomberos, siendo el primer ataque de las CCC que arrojó víctimas fatales y heridos.

Este mes seis personas presuntamente vinculadas con la CCC fueron apresadas.

Los dos paises ambos miembros de la OTAN, están enfrentados en torno a derechos territoriales y por el espacio aéreo en el Egeo asi como por la ocupación del norte de Chipre por tropas turcas desde 1974.



DESDE

HISPANO
NTO'S AUTO SALES LTD.
839 QUEEN STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M6G 1G4

. ABOLS
B.A. L.L.B. L.L.M
S & ABOLS
Y NOTARIO
T SUITE 1900
O 598-0747
OS ESPAÑOL
asos civiles,accidentes
y derecho comercial

de Guitarra
SICA Y
LORICA
rofesor
o Cardona
43-5736

Equinoccial equipo animador de la serie veteranos de la hispana han logrado apenas un empate pero su motto es "competir "foto Orellana.

Los actuales campeones de la Liga, Selección Ecuatoriana, viene cumpliendo una buena campaña. foto Orellana.

LIGA HISPANO AMERICANA

El temporal de lluvia arruinó la programación sabatina

La lluvia no permitió llevar a cabo la programación habitual sabatina de esta liga, por que la directiva en conjunto con el cuerpo de delegados decidirá, cuando y donde se jugarán los encuentros.

Resultados de ayer

Weston 1 Selección Ecuatoriana 2

Cuidad de Quito, 6 San Antonio 1

Chile 79, 3 Equinoccial 1

MUNDIAL PERU-ARGENTINA

Viene de Pag 1

Los comentaristas criticaron al entrenador Roberto Challe por ordenar al equipo peruano defenderse tras el gol de Oblitas, lo que facilitó la tarea al equipo argentino para abrir juego por las puntas para tentar el centro y especular con las arremetidas de los atacantes rivales.

Pero sin Maradona en el juego efectivo se pudo comprobar que la selección argentina pierde el 50 por ciento de su poderio, y no pudo efectuar sus demoledoras "paredes" para llegar con facilidad por el centro del área.

Perú planteó un juego vistoso, de habilidad y lleno de peligro en los primeros minutos, luego se observó un equipo que también sabe dominar el sector defensivo, teniendo al central Diaz y al volante Velasquez sus mejores exponentes.

El partido fue emotivo, y mantuvo en suspendo a los aficionados hasta el sibato final del árbitro chileno Hernan Silva.

En la primera etapa Silva, en su afan de cortar los roces mostró tarjeta amarilla a los peruanos Navarro y Reyna, y al argentino Passarella. En lineas generales el aprtido fue normal.

Si Perú empata o pierde el domingo acompañará en el "repechaje" a Colombia, que esta tarde eliminó a Venezuela al empatarle 2-2, y deben jugar contra Chile o Praguay la nueva oportunidad de clasificarse al mundial.

Los 43,000 aficionados dejaron en taquilla 43,000 dólares, suma jamás antes alcanzada en Perú en un partido de fútbol.

Los equipos alinearon de la siguiente manera:

Perú: Acasuzo, Rojas Diaz, Olachea y Gastulo. Reyna (Chirinos), Cueto y Velasquez. Barbadillo (Uribe), Navarro y Oblitas.

Argentina: Fillol, Clausen (Ruggeri), Passarella, Trossero, Garre, Giusti, Barbas, Russo (Pasculi), Maradona, Burruchaga y Valdano.

CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO RIO AMAZONAS

Al conmemorar su 11 Aniversario de Fundacion invita a Ud. y su respetable familia al baile y proclamacion de su soberana

LINA I

y su corte de honor.
Amenizará la orquesta de moda en Toronto Leonardo y su Combo con el cantante Eloy Piro Peña con la discoteca de Jeff Burgos

Este evento se desarrollara en los salones del
Drifwood Community Centre Janet norte de Finch

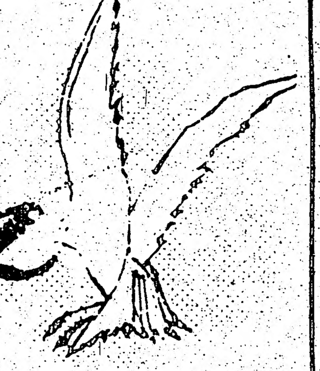
Sabado 6 de Julio

de 7 pm a 1 am
Maestra de Ceremonia
Melva Delgado
Donación 7 dólares.

CLASES DE INGLES GRATIS PARA ADULTOS
METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD
Tel: 222-8282 ext.2491

La instrucción es proveida a niveles basico, intermedio y avanzado.
Cursos para el TOEFL son proporcionados en el Holy Name y en el Senhor Santo Cristo.
Fechas: 2 de Julio al 2 de Agosto.
Hora: de 9 AM a 2 PM
Dias: de Lunes a Viernes.
Un programa de atención para los niños en edades pre-escolar será proporcionado en todas las escuelas.

ESCUELA	DIRECCION	TELEF
Holy Name	690 Carlaw Ave	465-2700
Senhor Santo Cristo	30 Humbert St.	222-8282
St. Teresa	110 Tenth St.	255-4404
St. Mark	275 Park Lawn	222-8282
John XXIII	175 Grenoble Dr.	
Mc.Cormick Recreation Centre	66 Sheridan Ave.	537-4194
St.Pius X	71 Jane St.	222-8282 ext. 2491



Sanchez TRAVEL
TARIFA
HACIA Y DESDE
GUATEMALA $638
HACIA SANTIAGO $999
BUENOS AIRES
MONTEVIDEO $1.135
LIMA $659

Cuando planee viajar a Sudamerica o traer algún familiar de vacaciones al Canada consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá
INFORMACION Y RESERVAS
TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George
HAMILTON 521 6413 y
KITCHENER 749 7043

Sólo dos partidos en la Liga Onisol

Copihues Rojos en su último cotejo del sábado pasado goleó al Chile Lindo A, en el único cotejo jugado el la serie adulta, foto Orellana.

Debido a la lluvia solamente dos partidos se jugaron el día sábado por el campeonato de la Liga Onisol, postergándose los otros cotejos para una fecha próxima a decidir.

En el primero de ellos y por la categoría veteranos Barrabases doblegó a los ágiles defensores de la Asociación Peruana Canadiense, por el marcador de dos tantos a cero. Los goles fueron anotados por los dos Antonios (Huerta y Reyes). Buen triunfo el conseguido por la oncena Barrabasina, si tomamos en cuenta el poderío de la Asociación, los cuales alinean en sus filas jugadores de buena calidad.

En el único partido de la serie adulta, Copihues Rojos goleó al jóven equipo Chile Lindo "A" por el expresivo marcador de 8 goles a 1.

Al parecer Copihues Rojos esta reencontrandose con el fútbol y con la senda de la victoria, el sábado pasado el cuadro anduvo bien pero por esas cosas de este deporte perdió ajustadamente.

Este convincente triunfo fue el trabajo de todos, de los once jugadores, pero hubo un trio que se destacó, por sus ansias de gol y con goles se ganan los partidos. Gustavo Oertel quien anotó 3 de los goles, Guillermo Rojas y Mauricio Araya 2 anotaciones cada uno, la otra conquista fue obra de Martin Gonzales. El gol del honor para el Chile Lindo Luis Flores.

SAN ANTONIO, F.C.
INVITA CORDIALMENTE AL BAILE SOCIAL EN SU SEPTIMO ANIVERSARIO DE FUNDACION
Amenizara la prestigiosa orquesta
FANTASIA
ALTERNANDO CON LA DISCOTECA DEL MOMENTO
LUJO LATINO
DE SERGIO PADILLA
Caribbean Catholic Church - CENTRE
867 COLLEGE ST. y Ossigton antes Renaciente Hall
SABADO 29 DE JUNIO
7 PM a 2 AM

SPEEDY-RENTAL SERVICES
AHORRE TIEMPO
AHORRE DINERO
MAIN OFFICE
33 Bloor St. East #200
Toronto, Ontario
M4W 3H1
927-7882

LATIN PALACE
CONTINENTAL CUISINE
SERGIO PADILLA
789-4193
789-4194
881 EGLINTON AVENUE WEST,
TORONTO, ONTARIO

LIVERPOOL PUEDE SER SUSPENDIDO POR CINCO AÑOS

ZURICH.- Liverpool de Inglaterra afronta la posibilidad de una suspensión de cinco años para competir en Europa cuando la Unión Europea de Fútbol (UEFA) decida mañana sobre sancione específicas contra las partes involucradas en la trágica final del mes pasado en la Copa de Campeones.

La UEFA ya ha marginado por tiempo indefinido a todos los clubes ingleses de sus competiciones.

Autoridades de la UEFA advirtieron que el Comite de control y disciplina, que se reunirá en Zurich, impondria otras sanciones a Liverpool, su oponente italiano, Juventus, y la Unión de Fútbol de Belgica.

La Unión Belga organizó el partido y fue duramente criticada por la manera en que manejó los sistemas de seguridad. Podria ser multada o desautorizada para llevar a cabo futuras finales de competiciones de la UEFA.

Una fuente de la UEFA dijo que Liverpool podria ser suspendido entre "tres y cinco años" de sus competiciones. También es posible una multa.

La UEFA incrementó recientemente sus sanciones financieras en un intento más resuelto para castigar a los clubes con simpatizantes de mal comportamiento y en abril Internazionale de Italia fue multado en una cifra record de 200,000 francos (77,000 dólares) después que sus hinchas encendieron y arrojaron bombas de humo antes de un encuentro.

Los simpatizantes de Liverpool fueron culpados por la violencia que dejó un saldo de 33 espectadores muertos en el estadio Heysel el 29 de mayo pero partidarios del Juventus también causaron problemas antes de la final.

Una de las razones por las cuales la policia demoró en llegar aa ahora notorio sector "Z" de las tribunas, donde se produjo la mayor parte de los salvajes hechos, fue que la seguridad se habia reforzado alrededor de los aficionados italianos ubicados detrás de uno de los arcos desde donde se arrojaron petardos y bombas de estruendo.

Horas antes del cotejo un aficionado británico resultó apuñalado por un italiano mientras que otro simpatizante del Juventus fue visto portando un arma.

La fuente de la UEFA señaló que Juventus podria ser multado aunque también cabia la posibilidad de que deba jugar sus partidos a puertas cerradas o en un estadio fuera de Turin.

La severidad de las sanciones que afronta el club italiano dependeria de que si la UEFA considera de que los simpatizantes de Juventus han causado problemas a menudo.

El año anterior Juventus fue multado en 50,000 francos suizos (entonces 21,000 dólares) por incidentes ocurridos en la final de la Recopa Europea contra Porto cuando un grupo de aficionados daño un alambrado, ingresó al campo y arrojó petardos.

Aparte de las sanciones que se apliquen a los clubes involucrados, las autoridades Belgas serian criticadas por la que ha sido calificada como una serie de errores que contribuyeron a crear a los desórdenes.

JUVENTUS APELARA A SANCIONES DE LA UEFA

ROMA.- Juventus se propone apelar las sanciones que la impuso la Unión Europea de Fútbol Asociado (UEFA) tras los sangrientos disturbios del mes pasado en un estadio de Bruselas dijeron fuentes de la institución.

La apelación, cuyos detalles están siendo preparados por los letrados de la Juventus, seria elevada la próxima semana a la UEFA.

Los dirigentes de la Juventus fustigaron las sanciones, que obligaron a su equipo a jugar sus próximos encuentros en el marco de la disputa regional en un estadio vacio.

El director deportivo del conjunto, Francesco Morini, dijo que la decisión podia dar lugar a nuevos incidentes.

"Como se puede mantener alejados a nuestros simpatizantes del estadio", se preguntó, "podria conducir a enormes problemas en el mantenimiento del órden público", añadió.

Por su parte, Stefano Tacconi, jugador de la Juventus, opinó que "jugar a puertas cerradas es una pesadilla. Los simpatizantes nos brindan aliento...ellos constituyen el 40 por ciento de nuestra energia".

PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR St W. Tel. 537-0678
Su Joyeria de confianza le ofrece toda clase de joyas de oro de 10 - 14 - 18 K-T.
VISITENOS Y COMPARE PRECIOS
y la experiencia que en sus trabajos nos realiza su propietario PEPE TRUJILLO

UNIVERSID
ZIFORCE G
DE LA LIGA

Melinka con gran empuje
ciones en el encuentro que
María Elena Escobar)

Por María Elena
Escobar.

Con un atraso de 45
minutos se dió inicio al
primer partido del fútbol
femenino, enfrentandose
los equipos de Universidad
Católica y Colombia.

A los cinco minutos abre
el marcador la estrella de
U.Católica Cindy Mc
Garrocl y luego antes de
finalizado el primer tiempo
marca un nuevo gol
favorable a su equipo, se
van al descanso con el
scorer 2-0.

La segunda fracción
Colombia entra a atacar
con bastante empuje la
valla adversaria pero sin
mayor trascendencia para
Universidad Católica ya
que nuevamente entra
en el aréa rival Cindy, que

correo
lati
americ
Un sen
que re
verdad
una co
APARECI

...OL ...ER ...IDO POR ...ÑOS

...bas de estruendo.

Horas antes del cotejo un aficionado británico resultó apuñalado por un italiano mientras que otro simpatizante del Juventus fue visto portando un arma.

La fuente de la UEFA señaló que Juventus podria ser multado aunque también cabia la posibilidad de que deba jugar sus partidos a puertas cerradas o en un estadio fuera de Turin.

La severidad de las sanciones que afronta el club italiano dependeria de que si la UEFA considera de que los simpatizantes de Juventus han causado problemas a menudo.

El año anterior Juventus fue multado en 50,000 francos suizos (entonces 21,000 dolares) por incidentes ocurridos en la final de la Recopa Europea contra Porto cuando un grupo de aficionados daño un alambrado, ingresó al campo y arrojó petardos.

Aparte de las sanciones que se apliquen a los clubes involucrados, las autoridades Belgas serian criticadas por la que ha sido calificada como una serie de errores que contribuyeron a crear a los desórdenes.

JUVENTUS APELARA A SANCIONES DE LA UEFA

ROMA.- Juventus se propone apelar las sanciones que la impuso la Unión Europea de Fútbol Asociado (UEFA) tras los sangrientos disturbios del mes pasado en un estadio de Bruselas dijeron fuentes de la institución.

La apelación, cuyos detalles están siendo preparados por los letrados de la Juventus, seria elevada la próxima semana a la UEFA.

Los dirigentes de la Juventus fustigaron las sanciones, que obligaron a su equipo a jugar sus próximos encuentros en el marco de la disputa regional en un estadio vacio.

El director deportivo del conjunto, Francesco Morini, dijo que la decisión podia dar lugar a nuevos incidentes.

"Como se puede mantener alejados a nuestros simpatizantes del estadio", se preguntó, "podria conducir a enormes problemas en el mantenimiento del órden público", añadió.

Por su parte, Stefano Tacconi, jugador de la Juventus, opinó que "jugar a puertas cerradas es una pesadilla. Los simpatizantes nos brindan aliento...ellos constituyen el 40 por ciento de nuestra energia".

UNIVERSIDAD CATOLICA Y ZIFORCE GANADORAS DE LA LIGA FEMENINA

Melinka con gran empuje trata de igualar las acciones en el encuentro que perdió ante Ziforce. (Foto Maria Elena Escobar)

Por Maria Elena Escobar.

Con un atraso de 45 minutos se dió inicio al primer partido del fútbol femenino, enfrentandose los equipos de Universidad Católica y Colombia .

A los cinco minutos abre el marcador la estrella de U.Católica Cindy Mc Garrocl y luego antes de finalizado el primer tiempo marca un nuevo gol favorable a su equipo , se van al descanso con el scorer 2-O .

La segunda fracción Colombia entra a atacar con bastante empuje la valla adversaria ,pero sin mayor trascendencia para Universidad Católica ya que nuevamente entra en el aréa rival Cindy , que se adjudica el gol número 3. Luego Susan la numero 14 del equipo de Colombia con un tiro de penal cambia el marcador, dejando un resultado final de 3-1 favorable a Universidad Católica.

No podemos dejar de decir que Universidad Católica es un cuadro que cuenta con excelentes jugadoras, una de ellas, la goleadora Cindy Mc Garrocl, que aparte de haber anotado los 3 goles para su equipo, ella es seleccionada de la Selección de fútbol femenino de Ontario.

UNIVERSIDAD CATOLICA:
Jennefer, Lory, Luiza, Alma, Carla, Lucy, Adreana, Cindy, Judy y Hasmin.

COLOMBIA:
Lorena, Stella O., Claudia, Janice, Rosa C., Dora, Stella B., Susan y Rosa N.

En el partido final se encontraron los cuadros del Melinka y Ziforce, el encuentro estuvo dominado por este último en los dos tiempos dejando un resultado final de 7-0. Carmen Madeiro del Ziforce se convirtió en la figúra de su equipo al adjudicarse 4 de los 7 goles con el cual este cuadro ganó.

Aunque las chicas del Melinka trataron de repuntar el score pero se encontraron frente a un Ziforce bien plantado dentro del campo de juego, esperamos en el futuro que Melinka se recupere porque tenemos fé que puede hacerlo.

VENEZUELA EMPATA 2-2 CON COLOMBIA EN ELIMINATORIAS

SAN CRISTOBAL/ Venezuela.- Colombia se acercó a la clasificación para el campeonato mundial de fútbol a disputarse en México el año próximo, al empatar 2-2 con Venezuela en el partido de ida por el grupo uno de las eliminatorias sudamericanas.

Venezuela, que perdió ya cuatro partidos contra Argentina y Perú, no tiene más posibilidades de pasar a la ronda siguiente, aunque todavia enfrenta el partido de vuelta contra Colombia a disputarse en Bogotá el domingo próximo.

Colombia hasta ahora acumuló cuatro puntos en el grupo uno encabezado por Argentina con 8 puntos, pese a perder ayer 1-0 ante Perú, que tiene siete puntos.

El delantero colombiano Wellington Ortiz y el mediocampista Herrera, que reemplazó a Quiñonez a los 15 minutos, dominaron este partido de trámite dinámico jugado en San Cristobal, 840 kilómetros al oeste de Caracas.

Los dos jugadores avanzaron constantemente hacia el área penal venezolano y entre ellos anotaron los dos goles que Colombia marcó durante el partido.

El jugador venezolano Cedeño abrió el marcador tras disputarse seis minutos con un cabezazo que se filtró por la defensa colombiana y pasó junto al guardavalla Gomez, que fue distraido por Amor, quien levantó su pierna para colaborar en la acción.

Ortiz igualó para Colombia a los 17 minutos con un cabezazo alto curvado que el defensor venezolano Acosta intentó pero fracasó en desviar de la boca del arco con una zambullida.

Los colombianos pasaron al frente eventualmente con un penal anotado por Herrera a los 60 minutos.

Per Anor marcó un segundo gol para Venezuela después de 70 minutos con un poderoso disparo que el guardavalla colombiano sólo alcanzó a manotear para introducir en la red.

Durante los 20 minutos del partido, Colombia jugó básicamente un esquema defensivo, sustituyendo a Reyes por su delantero Lugo y Venezuela fracasó en lograr un tercer gol vital.

El partido se disputó bajo cielo nublado ante una multitud de 25,000 espectadores en el estadio Pueblo Nuevo de San Cristobal.

Momentos antes del partido, el director técnico de Venezuela Walter Roque, de nacionalidad uruguaya, dijo a la televisión local que renunciaria una vez que se completaran los partidos del grupo uno, debido a las intensas criticas a su desempeño.

El fútbol nunca ha sido un deporte muy desarrollado en Venezuela, que sólo ha logrado ganar uno de los 26 partidos preliminares de la Copa Mundial en su historia futbolistica.

Los equipos formaron asi:

Venezuela: Baena, Landaeta, Simonelli, Acosta, Campo, Cedeño, Mendez, Sanchez, Torres, Anor y Marquez.

Colombia: Gomez, Luna, Soto, Prince, Porras, Morales, Sarmiento, Quiñones, Barrios, Ortiz, y Lugo.

Referi: Ramón Barreto Ruiz (Uruguay).

correo latino americano

YA ESTA EN LOS COMERCIOS LATINOS

Un semanario distinto que refleja el verdadero sentir de una comunidad

APARECE LOS JUEVES

¿BUSCA ECONOMIA?

LAP

LINEAS AEREAS PARAGUAYAS

Le ofrece la mejor tarifa a

SANTIAGO SAO PAULO MONTEVIDEO
BUENOS AIRES ASUNCION RECIFE

Visite estas ciudades por solo

Con dos noches gratis en hotel en Asuncion

$899

Incluye cena y Show

Transporte del Aeropuerto al Hotel

CONSULTENOS

LAP

AIR PARAGUAY

(416) 674-0779

La plana mayor de Guatemala. De derecha a izquerda tenemos a Augusto Vásquez presidente, Edgar Ruiz secretario y coordinador, Marcos Mejías delegado, Francisco Mazariegos vicepresidente y Oscar García entrenador del plantel. (Foto Osvaldo Escobar)

LA LLUVIA POSTERGO LA MAYORIA DE LOS ENCUENTROS

Solo cinco encuentros fueron disputados el sábado recién pasado en el torneo de la Liga Ecuatoriana de Fútbol Amateur. Los demás debieron ser suspendidos debido a la fuerte lluvia que cayó sobre Toronto.

BANANERA 2 RIO AMAZONAS 0

Partido bastante reñido y con algunos roces de juego brusco. Rio Amazonas entró a la cancha un tanto disminuido con un jugador menos. En el primer tiempo se vió un claro dominio por parte de Bananera. En el segundo hubo un poco de descontrol en la media que aprovechó Rio Amazonas para irse arriba en busca de la conquista, pero sin fortuna ya que perdieron un penal y un par de tiros rebotaron en los palos.

El joven cuadro de Bananera está cumpliendo una meritoria campaña y este es su tercver triunfo consecutivo. Se destacó nuevamente el artillero chapin Carlos "Bananera" Morales al conseguir los dos tantos de su cuadro.

EL SALVADOR 3 CHILE 79 1

El Salvador pudo haber hecho mas goles si hubieran empleado mas un juego de conjunto, antes de mostrar habilidades personales.

CHRISTIE 4 JANE Y FINCH 0

Christie continua con su excelente campaña. Invictos y con un cuadro que los situa con posibilidades ciertas de clasificar. El mejor jugador de la cancha fue nuevamente Alvaro Gallegos que siguejugando y mostrando todo su potencial futbolístico.

OTROS RESULTADOS

América 2 Independiente 1

Huracán 1 Chichicaste 0

EMPATE CON SABOR A DERROTA

RIO DE JANEIRO.- Brasil igualó ayer 1-1 con Paraguay ante un colmado estadio Maracaná adjudicándose el grupo tres de las eliminatorias sudamericanas y se clasificó para la Copa Mundial de Fútbol del año próximo en México.

El mediocampista Sócrates anotó el gol de Brasil a los 25 minutos y Julio Cesar Romero empató a los 40 para Paraguay.

La descolorida actuación brasileña y el empate decepcionaron a los 140.000 aficionados que asistieron al cotejo pero el técnico Tele Santana explico que incluso a pesar a pesar de no estar conforme con el desempeño de algunos de sus jugadores "Lo importante es que la primera etapa de nuestra mision es la clasificacion para Mexico", concluyo.

Los brasileños quienes el domingo enfrentarán a Bolivia en Sao Paulo, sumaron cinco puntos en tres cotejos contra cuatro de los paraguayos, que ya cumplieron su actuación en el grupo.

Los bolivianos, con un punto en tres encuentros, no tienen ninguna posibilidad de clasificarse. Paraguay, en su condición de segundo en el grupo, tomará parte en los repechajes para fijar otra plaza contra Colombia, Chile y Perú o Argentina.

Al contrario de lo sucedido en Asunción hace una semana, los paraguayos emplearon un elaborado sistema defensivo, con Benitez cumpliendo un excelente trabajo ensombreciendo la figura del astro Zico.

En los primeros tramos del partido, Brasil tuvo tres buenas oportunidades de marcar a traves de tiros libres. Dos veces el arquero Almeida salvó con dificultades mientras en la tercera oportunidad los paraguayos tuvieron de su lado la fortuna cuando Zico hizo estrellar el balón contra el travesaño.

Los paraguayos por otro lado, combinaron varias con peligrosos contragolpes, obligando a los brasileños a esforzarse ante disparos de Romero y Nuñez.

El gol de Brasil se produjo a los 25 minutos después de un tiro de esquina. Eder envió el centro elevado, Casagrande desvió hacia la valla y Sócrates anotó el gol desde muy cerca de la linea.

Paraguay empató con un notable tanto de Romero a los 40 minutos. El paraguayo tomó un pase de Jacquet y superó a Carlos con una poderosa volea.

En el complemento, el partido perdió en calidad, especialmente luego de los 30 minutos cunado ambos equipos aparentemente se conformaron con el resultado.

Los jugadores amonestados por el árbitro uruguayo José Bazán fueron los brasileños Eder y Casagrande y el paraguayo Jacquet.

Casagrande, con dos amonestaciones, quedó automáticamente suspendido y por lo tanto no podrá jugar frente a Bolivia el domingo.

It's All Right Here

ULTIMA HORA

Lunes A Viernes 11:30 PM

LA ACTUALIDAD NOTICIOSA DEL MUNDO HISPANICO CON IMAGENES VIA SATELITE Y EL PRIMER SERVICIO DE CABLE SATELITE EN CANADA PROVISTO POR LA AGENCIA REUTER. CARLOS GARCIA, ELVIRA SANCHEZ, FERNANDO MIGNONE, MARGARITA RAMON Y UN EXELENTE GRUPO DE REPORTEROS LOCALES. UNA CITA OBLIGADA EN LA ULTIMA HORA DEL DIA.

exclusivamente en

World 47 Television

CFMT CHANNEL 47 · CABLE 4 TORONTO

REPETICION AL DIA SIGUENTE 5:30 PM
MTV II CHANNEL 33 ROGERS

Verifique con el cable local el numero de canal.

es 24 de junio de 1985.

A
O
RIA DE
UENTROS

este es su tercver triunfo consecutivo. Se destacó nuevamente el artillero chapin Carlos "Bananera" Morales al conseguir los dos tantos de su cuadro.

EL SALVADOR 3 CHILE 79 1

El Salvador pudo haber hecho mas goles si hubieran empleado mas un juego de conjunto, antes de mostrar habilidades personales.

CHRISTIE 4 JANE Y FINCH 0

Christie continua con su excelente campaña. Invictos y con un cuadro que los situa con posibilidades ciertas de clasificar. El mejor jugador de la cancha fue nuevamente Alvaro Gallegos que siguejugando y mostrando todo su potencial futbolistico.

OTROS RESULTADOS

América 2 Independiente 1

Huracán 1 Chichicaste 0

CON

A

pliendo un excelente trabajo ensombreciendo la figura del astro Zico.

En los primeros tramos del partido, Brasil tuvo tres buenas oportunidades de marcar a traves de tiros libres. Dos veces el arquero Almeida salvó con dificultades mientras en la tercera oportunidad los paraguayos tuvieron de su lado la fortuna cuando Zico hizo estrellar el balón contra el travesaño.

Los paraguayos por otro lado, combinaron varias con peligrosos contragolpes, obligando a los brasileños a esforzarse ante disparos de Romero y Nuñez.

El gol de Brasil se produjo a los 25 minutos después de un tiro de esquina. Eder envió el centro elevado, Casagrande desvió hacia la valla y Sócrates anotó el gol desde muy cerca de la línea.

Paraguay empató con un notable tanto de Romero a los 40 minutos. El paraguayo tomó un pase de Jacquet y superó a Carlos con una poderosa volea.

En el complemento, el partido perdió en calidad, especialmente luego de los 30 minutos cunado ambos equipos aparentemente se conformaron con el resultado.

Los jugadores amonestados por el árbitro uruguayo José Bazán fueron los brasileños Eder y Casagrande y el paraguayo Jacquet.

Casagrande, con dos amonestaciones, quedó automáticamente suspendido y por lo tanto no podrá jugar frente a Bolivia el domingo.

GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automovilísticos
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

GLOBE AUTO ELECTRIC CO.
Reparaciones de sistemas electricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES - GENERADORES
Para toda clase de autos, camiones y maquinarias
66 MILVAN DRIVE UNIT 5
WESTON ,ONTARIO M9L 1Z5
TEL. 746-2546 Jimmy o Victor Yanqui

UNA MEJOR ALTERNATIVA
Computación
Secretariado
Bookkeeping
-Idiomas, Travel y Turismo,Ventas etc
-Test de Evaluación Gratuito
-Pagos deducibles del Income Tax
-Pregunte por el Profesor Roberto
BUSINESS TRAINING INSTITUTE
TEL: 224-0750

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET
Suite 305 , teléfono 961-3474

Adquiera
"El Popular"
Smoker's Place
(Mall)
1151 Dundas St. W.
y Union Station Rd. Mississauga

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E
INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax, traducciones legalizadas. Se habla español.
344 BLOOR ST. W. OF. 504
Toronto, Ontario Esq. Spadina
Horario de 10 A.M. a 8 P.M.
Tel. 921-7185

JOHN J. SOMJEN
ABOGADO Y NOTARIO
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
SOMJEN AND SUTER
94 CUMBERLAND STREET
SUITE 906
TORONTO, ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE: 9:30 a.m. a 6:00 p.m.

CASAS, APARTAMENTOS Y NEGOCIOS COMPRA Y VENTA
781-6151
Llame a Alberto RODRIGUEZ
SIMCOE REAL ESTATE LTD.

MUDANZAS CESAR

Grandes o Pequeñas. Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-5074

¿ PROBLEMAS CON SU TV

Problemas con su VHS-VCR? No se desespere. Llame a Gustavo Tel: 245-6713 después de 4 PM.

Necesita quien repare su: Television, Estereo, Tocacintas para carro,Grabadora portatil o de mesa VHS BETA y demás enseres electrodomesticos. Llame al Tel: 968 9108 Servicio a Domicilio

Se necesita carnicero vendedor en le mostrador.Debe hablar español y portugués. Trabajo permanente y buen salario. 871 Dundas St W. Telef: 363-9730

MUDANZAS BENITEZ
PORT ROYAL FREIGHT

Crecemos para servir mejor a la comunidad.Además de nuestros servicos completos de mudanzas y viajes al aeropuerto, nos extendemos con un nuevo servicio de envios maritimos y terrestres,recogemos,empaquetamos y tramitamos su carga aquí y en Sudamerica, desde un baúl hasta un carro. Tenemos barriles vacios disponibles.Llamar Tel: 638- 745-1959

¿ Desea comprar o vender una propiedad? Consultenos sin compromiso A.Stramwasser 922 5533; Casa 469-2102 Cimmerman R.E. Ltd.

RINA PALM READER

Puedo ayudarlo en salir de todos sus problemas,enefermedades, mala suerte en el matrimonio. Ella puede ayudarlo ahora mismo llamandola por telefono 533-6390 1414 Dundas St. West.

STEAM CARPET CLEANER

Desea limpiar sus alfombras y sillones Consultenos sin compromisos Living Room Dining Room y Hall 39 dólares 656 7618 Hablamos Español

MUDANZAS JORGE

Grandes o pequeñas.Viajes al Aeropuerto,precios razonables,llamar a cualquier hora; Fono: 762-9815

MODISTA

Alteraciones, arreglos,vestidos para ocasiones especiales. Precios razonables Pedir hora 635-5689 Wilson y Dufferin.

Excelente familia solicita señora, puertas adentro,formal y responsable,para limpieza y cuidado de 2 niños. Casa,comida más 100 dólares limpios por semana. Telef. 493-3056,después de las 4.

Trabajo en carpinteria e instaladores para barandas en interiores. Llamar Tel: 239-9674

Se necesitan experimentados operadores de maquina de coser en calzados y botas Llamar al Tel: 363-5879

Se necesita operadora de máquina serge con experiencia.Llamar al tel: 534-9647 183 Dovercourt Rd. 2do piso,preguntar por Carmen.

BARTENDER Y MESERO

Necesitamos con experiencia. Buenas condiciones de trabajo con buen sueldo para la persona adecuada.Presentarse después de 3 PM, en el 881 Eglinton W. Entrada lateral. Latin Palace.

Dama experimentada para coser Distintivos de Felpilla de lana en Chaquetas de clubes y equipos. Llamar durante el día al 979-2707.

Vaughan y Oakwood Casa 3 dormitorios,living,comedor,cocina con estufa y nevera,basement terminado 2 baños y garage con 10 Con10.000 dólares de entrada; 621 por mes.

Caballero disponiendo de carro Se necesita por la noche y fines de semana para trabajar a tiempo parcial. Solicitar entrevista al 746-1611 J.Buruca de 10am a 1 pm

Vendo Tintoreria Reparaciones-Alteraciones Confeccion de Ropas ideal para señora que sabe coser 15 años de clientela Fono 787-3271

COORDINADOR DE PROGRAMA
"LIFE SKILLS"

El Centro Comunitario Latinoamericano necesita Trabajador Social, Trabajador Comunitario o persona con experiencia equivalente que reuna los siguientes requesitos:

.- amplio conocimiento de la comunidad hispanoamericana de Toronto.
.- facilidades para establecer buenas relaciones interpersonales con alto grado de sensibilidad social.
.- capacidad para organizar grupos de apoyo comunitario.
.- dominio oral y escrito de los idiomas español e inglés.

Enviar curriculim al Centro Latinoamericano,9 Milvan Drive, Unit 14, Weston, Ontario, M9L 1Y9, atención Comite de Contratación, antes del día 28 de junio de 1985

CENTRO SIMON BOLIVAR

Necesita contratar 2 estudiantes, de preferencia universitarios (sociologia,ciencias politicas,pedagogia,psicologia, etc) durante la temporada de verano,para trabajar en actividades con otros jóvenes.

Estamos celebrando el Año Internacional de la Juventud 1985 declarado por la ONU.
La Comisión
Informes Telefono: 789-5251

Nueva Esperanza está ofreciendo programas de verano para las familias,las mujeres y los niños.

Participe en nuestro evento social el domingo 23 de junio, de 1 a 5 pm a Nueva Esperanza,2570 Haines Rd. Unit 11 Mississauga, Ontario
Musica Folklórica
Comidas y danzas típicas
Información de los programas de verano y la inscripción. Para mas información,llame al 273-7129

CLASES DE INGLES EN SCARBOROUGH(Lawrence Ave. Orton Park)

Se informa a la comunidad de habla hispana del area de Lawrence Ave./Orton park en Scarborough, que próximanete se iniaciará un programa de enseñanza del idioma Inglés para adultos.

la clases serán bilingues, GRATIS y su contenido está diseñado para satisfacer las necesidades de información y orientación de los latinoamericanos mientras se aprende el lenguaje.

Lugar: George B.Little Jr. School- 125 Orton Park
Horario: Lunes a Jueves de 7 a 9PM
Nivel: Básico
Inscripción y comienzo de las clases: 13 de Mayo 1985 (7 PM)
para mayores informaciones llame a 533-8545; Centro Para la Gente de Habla Hispana.

Programa organizado por: Centro Para la Gente de Habla Hispana con la colaboración del Scarborough Board of Education

FIESTA DE VERANO

El Centro Comunitario Lainoamericano anuncia a la comunidad que están abiertas las inscripciones para el Programa de Verano 1985.

Este Programa ofrece 1 Day camp para niños de 4-12 años, que funcionará entre el 2 de Julio y el 16 de agosto, de lunes a viernes desde las 9 am hasta las 4 pm en la Escuela Daystrom.

Se realizarán además 4 campamentos en el parque Heart Lake o Albion Hills, dos para niños de 6 a13 años y dos para familias.Los campamentos se iniciarán el 8 de julio para terminar el 23 de agosto.

Inscripciones e informaciones en los teléfonos: 745-6239 o 7456371

Contactandose con : Marcelo o Viviana; o personalmente en el Centro Comunitario Latino Americano, 9 Milvan, Unit 9, 2do piso, Weston,Ontario.

COMUNICADO

El Consejo de Directores del Centro Comunitario Latinoamericano cita a sus socios a la Asamblea Anual, la cual se realizará el Sábado 24 de Agosto a las 7 PM en su primera convocatoria y a las 7.30 en su segunda citación

Si desea hacer sugérencias de enmienda a los estatutos, éstas se recibirán hasta el 24 de Julio .

EL EJECUTIVO

CUPON
DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
A CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O.BOX Nº 1108 - Adelaide St.Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

6 MESES - 3 veces por semana $ 35.-
(78 ediciones)

12 MESES - 3 vece por semana $ 65.-
(156 ediciones)

24 MESES - 3 veces por semana $120.-
(312 ediciones)

Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal

NOTA: Complete este cupon y envielo adjuntando cheque o money order a favor de "El Popular".

Si Usted necesita viajar o traer a sus familiares, es el momento de reservar

ESPACIOS LIMITADOS!

GARANTIZAMOS LOS MEJORES PRECIOS

Para

ECUADOR
LIMA
COLOMBIA
SANTIAGO
MONTEVIDEO
ARGENTINA y ESPAÑA

Para otras destinaciones, no deje de consultarnos.

UNIDOS PARA MEJOR SERVIR LOS INTERESES DE NUESTRA COMUNIDAD

Por información llame a su Agencia IATA Preferida

AMIGO TRAVEL LTD.
2437 Finch Ave. W. Weston
Tel. 741-0434

HISPANA TRAVEL AGENCY
733 Bloor St. W. Toronto
Tel. 534-2356

JOSE SANCHEZ TRAVEL
339 Bloor St. W. Suite 219
Tel. 598-2525

SUNDIAL TRAVEL SERVICE
834 Bloor St. W. Toronto
Tel. 536-9972

TRAVEL DEPOT INC.
4959 Dundas St. W. Islington
Tel. 239-7331

ANDES TRAVEL AGENCY
609 Bloor St. W. Bathurst Subway
Tel. 537 3447